



RAPPORT D'ACTIVITÉ

2012

BUREAU EUROPE
CENTRALE ET ORIENTALE

AGENCE UNIVERSITAIRE
DE LA FRANCOPHONIE



Table des matières

ACTIONS PHARES	3
Engagement du Bureau dans la démarche qualité.....	5
Atelier de réflexion sur la formation de formateurs francophones en Europe centrale et orientale.....	6
Conférence thématique sur les technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement (TICE) et la formation à distance.....	8
BASAR : Banque de Scenarii d'apprentissage Hybrides réutilisables et interopérables.....	9
Réunion des départements de français des universités membres de l'AUF.....	10
1. Centres de réussite universitaire	12
Préparation du « Master en didactique du FLE ».....	14
Séminaire international « La fuite des cerveaux : comment faire revenir les jeunes diplômés dans leur pays d'origine? Stratégies et expériences ».....	14
Festival régional des étudiants francophones.....	15
Séminaire « La fin des classements? De la compétition à la coopération universitaire ».....	16
Mise en place du Campus partenaire de l'ASE.....	17
ACTIONS DE SOUTIEN	19
Formation	21
1. Appui aux projets de formation.....	21
2. Appui aux cours de français dans des universités membres.....	31
3. Appui à l'insertion professionnelle.....	31
4. Appui aux formations de formateurs.....	34
5. Mobilités de master.....	36
Recherche	38
1. Appui aux projets de recherche.....	38
2. Appui à l'organisation de manifestations scientifiques.....	40
3. Appui à la participation à des manifestations scientifiques.....	45
4. Mobilités de doctorat.....	45
5. Collège doctoral francophone en sciences sociales de l'Université de Bucarest.....	46
6. Collège doctoral francophone régional de sciences économiques et de gestion (IFAG).....	48
Gouvernance	49
1. Conférence des recteurs des universités membres de l'AUF en Europe centrale et orientale.....	49
2. Renouvellement de la Commission régionale d'experts.....	50
Actions francophones	52
1. Formation des responsables des Centres de réussite universitaire.....	52
2. Itinéraires balkaniques : Collection numérique en réseau.....	53
3. Programme « Eugen Ionescu ».....	54
4. Actions francophones en Albanie.....	56
5. Actions francophones en Arménie.....	57
6. Actions francophones en Bulgarie.....	59
7. Actions francophones en Géorgie.....	61
8. Actions francophones en Moldova.....	64
9. Partenariat CIDEGEF.....	69
ACTIONS D'ADMINISTRATION	71
Administration et finances	73
1. Renforcement du suivi financier et comptable.....	73
2. Suivi des cotisations.....	73
Ressources humaines	74
1. Réorganisation du travail au sein du Bureau.....	74
2. Renforcement des compétences du personnel.....	74
3. Participation du personnel aux groupes de travail.....	76
Communication	77
1. Communication institutionnelle.....	77
2. Communication événementielle individuelle (selon publics cible).....	78
3. Communication avec la presse	79
Informatique	80
Affaires institutionnelles	80
ACTIONS À VENIR	81
Symposium des projets soutenus par l'AUF en Europe centrale et orientale.....	83
Évènements à l'occasion de l'anniversaire des 20 ans de l'adhésion de Roumanie et de la Bulgarie à l'OIF.....	83

ACTIONS PHARES

Engagement du Bureau dans la démarche qualité

Désireux de rendre les meilleurs services aux universités membres et aux partenaires, de mieux répondre aux besoins exprimés par les universités membres et ayant un personnel hautement qualifié et très engagé, le Bureau Europe centrale et orientale, en concertation avec les Services centraux, a décidé de se lancer dans la démarche qualité.

La reconnaissance de la qualité du BECO par un organisme externe, permettra :

- d'améliorer l'efficacité et l'organisation en interne ;
- d'accroître l'attractivité ;
- d'attirer des bailleurs de fonds.

Le Bureau s'est lancé dans le processus de la démarche qualité dans le 2^e trimestre 2012, après une mission d'étude de la pertinence et de la position du personnel par rapport au processus, mission effectuée par un consultant externe, expert en certification qualité. Il s'est avéré que l'équipe du Bureau régional, avec un fort potentiel et très engagée, était capable de se lancer dans ce long processus.

Des réunions de l'administration avec l'expert externe ont eu lieu pour décider la forme que le référentiel prendrait. Des réunions avec l'ensemble du personnel ont suivi. Un travail a été réalisé par chaque personnel sur les fiches de poste détaillées, des réunions individuelles ont pu avoir lieu par la suite pour compléter au fur et à mesure le référentiel. Une fois le référentiel ayant pris forme, des personnels des Services centraux ont été consultés qui ont pu apporter une plus-value au travail déjà réalisé.

C'était l'occasion de présenter le référentiel à l'ensemble du personnel de la région, lors du regroupement du personnel 2012. Des équipes ont été constituées afin que chaque personnel puisse participer activement à ce processus. Des modifications et améliorations ont été apportées par la suite, ce qui a permis de prendre contact officiellement avec des sociétés de certification.

Parallèlement des groupes de travail ont été constitués selon les rubriques du référentiel. Le calendrier très serré, a fait que des réunions quotidiennes des groupes de travail avaient lieu. Les membres du personnels faisaient partie de deux ou trois groupes de travail, parce que chaque personnel maîtrise parfaitement plusieurs procédures et étapes et ainsi joue un rôle très important dans le cadre du processus. Les groupes de travail ont pu identifier des indicateurs de performance pour chacune des caractéristiques certifiées. Un vrai travail d'équipe a été réalisé, ce qui a permis d'identifier les points forts et les faiblesses de notre fonctionnement et des voies d'amélioration et des solutions ont été proposées. Il est à apprécier la forte implication de chacun dans ce travail d'équipe, en plus des tâches quotidiennes et l'appropriation du processus par le personnel.

Actions à réaliser :

Continuation du travail en équipe, durant le 1er trimestre 2013, ainsi que des activités prévues dans le calendrier de la société de certification ;

Attribution du certificat qualité.

Atelier de réflexion sur la formation de formateurs francophones en Europe centrale et orientale

Le Bureau Europe centrale et orientale de l'AUF a organisé en partenariat avec l'Université Libre Internationale de Moldova un Atelier de réflexion sur la formation de formateurs francophones en Europe centrale et orientale qui s'est déroulé les 19 et 20 janvier 2012 à Chisinau, Moldova.

Le but était d'identifier des pistes de réorientation et de restructuration du soutien de l'AUF, plus en phase avec les besoins concrets des universités partenaires, ainsi que des projets fédérateurs que le Bureau Europe centrale et orientale pourrait soutenir à court et à moyen terme [35 participants de 9 pays : Belgique (1) Bulgarie (1), France (9), Hongrie (1), Lettonie (1), Lituanie (1), Moldova (12), Roumanie (8), Turquie (1)]. Cet atelier a réuni des enseignants-chercheurs de 19 universités membres de l'AUF en Europe centrale et orientale ainsi que leurs partenaires de France et de Belgique.

Les participants ont travaillé en groupes thématiques : *Droit et sciences politiques, Sciences humaines et sociales, Sciences de la vie et de la santé, Sciences de l'ingénieur et Sciences économiques et de gestion*. Les compte rendus des groupes thématiques ont été présentés en plénière dans l'après-midi du 20 janvier.

Recommandations et réponses aux recommandations :

1. Améliorer les relations entre les lycées bilingues et les filières francophones ;

Partage des expériences existantes (périple francophone en Moldova, partenariats FUF – lycées bilingues à Bucarest).

2. Assurer l'excellence des formations francophones en matière de contenu, approches pédagogiques, valeur ajoutée du français ;

L'appel à projets 2012 s'adresse en particulier à des actions de ce type.

3. Mettre en place une École doctorale inter-universitaire francophone (EDIF) avec des collègues thématiques pour les différents domaines ;

Il serait préférable de créer plusieurs collègues doctoraux dans les différents champs disciplinaires. Chacun de ces collègues pourrait faire l'objet d'un projet « Horizons francophones ».

4. Soutenir des projets de recherche à caractère interdisciplinaire impliquant la participation de doctorants ;

De tels projet peuvent être proposés dans le cadre de l'appel 2012, mais celui de 2013 leur sera spécialement consacré.

5. Effectuer des démarches (administratives, politiques, diplomatiques) pour une meilleure reconnaissance de la recherche en langue française ;

L'initiative doit venir de la part des établissements. Le BECO les soutiendra dans la mesure de ses moyens.

6. Améliorer la diffusion de l'information sur les revues francophones cotées, les formations francophones et les chercheurs francophones de la région ;

Ce type de projets sont de la compétence des CNF. L'initiative peut venir directement des établissements, mais aussi des conseils nationaux d'orientation (CNO).

7. Promouvoir et soutenir la collaboration avec le monde de l'entreprise afin d'identifier des pistes pour la recherche, assurer des stages professionnels pour les étudiants des filières francophones, arriver à une meilleure professionnalisation des formations ;

Il existe un projet régional sur l'insertion professionnelle auxquels tous les établissements intéressés pourraient se joindre en tant que partenaires. Mais ce sont les établissements qui doivent établir des partenariats avec les entreprises, l'AUF pouvant apporter son appui par la suite.

8. Aider les universités membres à monter des dossiers de projets de recherche et d'enseignement européens tels que FP7, Tempus, Erasmus Mundus ;

Le BECO organisera des ateliers de formation spécialement consacrés aux projets européens.

Il pourrait par ailleurs participer en tant que partenaire aux projets proposés par les établissements membres (l'AUF est éligible pour la plupart des cadres européens de financement).

Conférence thématique sur les technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement (TICE) et la formation à distance

La conférence thématique sur les technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement (TICE) et la formation à distance a réuni à Sofia du 5 au 7 mars 2012 une cinquantaine de participants de trois régions – le Maghreb, le Moyen Orient et l'Europe centrale et orientale. À cette conférence ont participé des représentants des Services centraux de l'AUF et des experts de l'Europe centrale et orientale.

Les représentants de quatorze pays des trois régions (Albanie, Algérie, Bulgarie, Croatie, Égypte, Jordanie, Liban, Lituanie, Maroc, Moldova, Roumanie, Tunisie, Turquie, Ukraine) ont partagé leurs expériences et ont nourri les débats sur la meilleure utilisation des technologies dans l'enseignement et le développement de la formation à distance, et sur les projets à monter prioritairement dans ce domaine.

Les deux premières journées de la rencontre ont été consacrées à quatre panels thématiques :

- « Les orientations générales et régionales de l'AUF dans les domaines des TIC et de l'innovation pédagogique » ;
- « Les formations ouvertes et à distance dans l'espace euro-méditerranéen » ;
- « Les défis de l'enseignement supérieur dans l'espace euro-méditerranéen et l'intégration pédagogique des TIC » ;
- « Vers une informatisation globale de l'Université: les environnements numériques de travail ».

Ils ont été suivis de travaux en ateliers parallèles qui ont permis d'avancer vers des idées de projets plus concrètes, organisées autour de trois axes fédérateurs :

- L'apprentissage hybride ;
- L'appui des TICE à la pédagogie universitaire, nouvelles méthodes, nouveaux outils, nouveaux acteurs : retour d'expérience sur les usages innovants des TICE ;
- Les cadres juridiques et institutionnels des formations à distance, dans chaque région: analyse comparative et propositions ;
- Créer une formation à distance diplômante.

En dehors du partage d'expérience très enrichissant, cette conférence a aussi été l'occasion de réunir des partenaires du pourtour méditerranéen. Malgré le constat de l'énorme diversité des situations et des pratiques locales, les participants ont pu identifier des axes présentant une importance pour l'ensemble des trois régions, tels l'hybridation des contenus, le développement et le perfectionnement d'environnements numériques de travail et l'utilisation d'approches interculturelles et modulaires dans l'appropriation des technologies et dans la formation à distance.

La réponse de l'AUF a consisté dans le financement de deux projets inter-régionaux :

BASAR : BANque de Scenarii d'Apprentissage Hybrides Réutilisables et Interopérables, regroupant des participants de quatre régions – BECO, BM, BMO et BEO et coordonné par le BECO

AGENT : Appui à l'amélioration de la Gouvernance des universités par la mise en place d'un Environnement Numérique de Travail, impliquant le BM, le BMO et le BECO et coordonné par le BM.

BASAR : BANQUE DE SCENARII D'APPRENTISSAGE HYBRIDES RÉUTILISABLES ET INTEROPÉRABLES

Objectifs

L'objectif principal de ce projet est de former et d'assister les enseignants à la rédaction de leurs scénarii d'apprentissage hybrides. Un scénario pédagogique hybride peut être défini comme "un ensemble ordonné d'activités, régies par des acteurs qui utilisent et produisent des ressources, et utilisent des services et supports TIC » (Paquette, 2005). Une activité peut être déployée sur des dispositifs différents (téléphone, tablette, ordinateur, etc., elle peut être à distance/en présentiel, synchrone/asynchrone, proactive/réactive)

Les objectifs spécifiques du projet sont de :

- Former et assister les enseignants à modéliser leurs scénarii en articulation avec l'Atelier Transfer 3.5 proposé par l'AUF ;
- Former des personnes ressources dans les universités partenaires qui auront comme mission de numériser les scénarios conçus par les enseignants ;
- Développer un espace web accueillant une Base de données permettant la mutualisation des scénarii ;
- Alimenter cette Base par des scénarii conçus et réalisés par les enseignants dans un format standard et interopérable (IMS-LD, SCORM –SS, MLR...) ;
- Développer des scénarii complets d'usage illustrés par les ressources qui serviront de témoins pour montrer l'intérêt et la faisabilité dans les différents contextes d'enseignement et d'apprentissage ;
- Favoriser le déploiement de scénarii gratuits sur les ENT francophones ;
- Rendre le système multilingue: contenu et interface en langues française, arabe, russe et anglaise.

Résultats attendus

- Espace Web en Archives Ouverts accessible à tous les usagers potentiels ;
- 5 scénarii témoins au moins dans des champs disciplinaires différents ;
- A l'issue de 3 ans nous escomptons disposer d'une Base de données de 100 scénarii approuvés et validés auxquels peuvent s'ajouter bien d'autres dans l'avenir ;
- Organisation de deux séminaire-ateliers de synthèse ;
- Soutenance d'une à deux thèses ;
- 4 publications annuelles.

Durée

3 années – de septembre 2012 à août 2015

Activités en 2012

Organisation d'une formation de formateurs inter-régionale sur la scénarisation pédagogique – réalisée à Rabat du 5 au 10 novembre 2012

Conception d'un cahier des charges composé de 3 volets : un volet sur les métadonnées et les formats à retenir pour le stockage et la réutilisation, un deuxième sur les fonctionnalités du produit attendu et un troisième sur les spécifications pédagogiques, sociales inter-culturelles reprises dans l'appel à manifestation d'intérêt - en cours de conception

- acquisition et test du matériel nécessaire pour la réalisation du projet – décembre 2012 ;
- lancement d'un appel d'offres pour la conception et le développement de l'outil informatique - décembre 2012 ;
- constitution d'une équipe de chercheurs et définition des principaux axes de recherche (sujets de thèse) – décembre 2012.

Réunion des départements de français des universités membres de l'AUF

Une réunion des responsables des départements de français des universités membres de l'AUF en Europe centrale et orientale s'est déroulée à Bucarest, Roumanie, les 15 et 16 mars 2012.

Organisée autour de la thématique « Études françaises en ECO : vers une nouvelle dynamique », cette rencontre s'est donnée pour but d'identifier les besoins et les possibilités de coopération régionale visant à renforcer les compétences des spécialistes en didactique du français, dynamiser les études fondamentales en philologie, contribuer au développement de la formation à la communication professionnelle et valoriser les études en langue française.

Ces thématiques ont constitué les sujets des quatre ateliers organisés dans le cadre de la réunion, animés par Monsieur Henri PORTINE, Université « Bordeaux 3 », France, Madame Odile CHALLE, Université Paris-Dauphine, France, Madame Simona-Aida MANOLACHE, Université « Stefan cel Mare » de Suceava, Roumanie.

45 responsables de département de français, de 32 universités membres, provenant de 13 pays de la région ont abordé pendant deux jours les problèmes, les défis et les spécificités des départements de français, et en même temps, ils ont proposé des solutions pour dynamiser les études en langue française en Europe centrale et orientale et pour leur donner ainsi une nouvelle perspective.

Recommandations :

- organiser des foires de promotions des études universitaires en français aux différents niveaux d'information : média de masse, lycées, écoles, etc. ;
- organiser des foires d'offres du travail, y inclus pour les étudiants en FLE pour une meilleure insertion professionnelle ;
- organiser des centres d'orientation professionnelle dans les universités en traduction multilingue avec le concours de plusieurs départements ;

- améliorer les contacts avec les entreprises et élaborer des masters conformément aux besoins des entreprises ;
- développer des compétences professionnelles/de professionnalisation pour une meilleure insertion professionnelle ;
- proposer des projets sur les masters interdisciplinaires avec d'autres départements linguistiques au niveau national et régional, y compris avec le soutien de l'AUF (IFAG).

Réponses aux recommandations :

- *ouverture d'un master en didactique du FLE ;*
- *création des centres de réussite universitaire dans les universités de la région pour renforcer la dotation pédagogique et technique des départements de français de la région ;*
- *organisation des ateliers de formation FOS, FLE et TICE pour le renforcement des compétences des enseignants de français ;*
- *organisation d'universités d'été sur les Technologies éducatives ;*
- *soutien à la mise en place des lecteurs de français en collaboration avec les Instituts français de la région.*

1. CENTRES DE RÉUSSITE UNIVERSITAIRE

Objectifs spécifiques

Le projet vise la mise en place dans les universités de la région d'espaces didactiques convenablement aménagés, dotés de ressources pédagogiques et d'équipement technique de pointe, afin de moderniser les enseignements, d'accroître l'attractivité de l'offre universitaire francophone et d'augmenter la visibilité des actions francophones locales.

Courte description

Durant la première phase du projet, dite d'implantation, chacune des 35 universités bénéficiaires affecte une salle pouvant héberger au moins 10 ordinateurs et un espace de lecture, et désigne deux enseignants francophones en tant que responsables. En plus, elle assure l'installation des équipements et la maintenance technique du centre. Le BECO participe à l'aménagement de la salle en assurant des dotations techniques (ordinateurs, visioconférence) et documentaires (numérique et sur support papier). Il assure par ailleurs la formation des responsables à l'exploitation et à la gestion de ces espaces.

Durant la deuxième phase, dite d'exploitation le BECO anime le réseau en créant des conditions favorables aux échanges et propose des activités-types à organiser. Il dote annuellement les centres de ressources didactiques classiques et innovantes et organise annuellement des sessions de formation continue des animateurs à travers des regroupements ou des missions de perfectionnement.

Résultats attendus

Les principaux résultats attendus à l'issue de ce projet dont la durée s'étale sur quatre ans (2012-2015), consistent en :

- l'installation de 35 centres de réussite universitaire dans des universités membres de la région : (19 en 2012 et 16 en 2013) ;
- l'organisation de 2 sessions de formation à l'animation des centres ;
- l'atteinte d'une masse critique d'étudiants francophones fréquentant chaque centre (au moins 300 nouveaux utilisateurs inscrits au terme de la première année dont au moins 100 utilisateurs assidus) ;
- l'animation de l'espace par des événements hebdomadaires (formations, projections, rencontres, concours, expositions etc.) ;
- la création dans chaque centre d'une petite médiathèque pour la diffusion de ressources francophones, centrée sur l'apprentissage du français : 300 volumes (des ouvrages de référence et didactiques), 8 titres de journaux et revues en abonnement annuel, 100 documents vidéo (fiction et documentaires), 50 documents sonores, 100 manuels de français de niveau intermédiaire offerts à des étudiants en début d'études, 5000 emprunts (sorties-entrées) par année.

Durée

Quatre années – 2012-2015. La première année correspond à la phase d'implantation et les trois autres à la phase d'exploitation.

Activités prévues

Implantation de 14 centres de réussite universitaire dans 15 pays (Arménie, Bulgarie, Croatie, Hongrie, Kazakhstan, Lituanie, Moldova, Macédoine, Pologne, Roumanie, Russie, Serbie, Slovaquie, Turquie et Ukraine) :

- signature de conventions ;
- identification et acquisition des dotations techniques et documentaires ;
- Formation de 41 enseignants à l'animation des centres de réussite universitaire.

Activités réalisées

Vu le succès de cette action, le BECO procède à l'implantation de 19 centres dans 10 pays de la région (Arménie, Bulgarie, Kazakhstan, Lituanie, Moldova, Roumanie, Russie, Slovaquie, Turquie et Ukraine) :

- conventions signées
- acquisition des dotations en cours

Deux sessions de formation seront organisées au mois de décembre et regrouperont 37 enseignants de 19 universités.

Difficultés rencontrées

Certaines universités n'ont pas pu mettre à disposition des espaces appropriés et/ou des responsables-animateurs ce qui a eu pour résultat soit le report, soit l'abandon du projet d'implantation de CRU en leur sein.

PRÉPARATION DU « MASTER EN DIDACTIQUE DU FLE »

Le projet « Master en didactique du FLE » a comme objectif la formation d'une nouvelle génération d'enseignants de français. À la fin du projet d'une durée de 4 ans, 100 étudiants seront diplômés en enseignement du FLE, niveau M2.

Une première réunion du consortium de ce master a eu lieu le 9 novembre 2012, à Istanbul (Turquie). Compte-tenu de la non-disponibilité de l'Université Galatasaray pour héberger le master, le consortium a décidé de l'installer dans une autre université de la région Europe centrale et orientale.

Séminaire international « La fuite des cerveaux : comment faire revenir les jeunes diplômés dans leur pays d'origine? Stratégies et expériences »

Objectifs:

Ce séminaire, organisé avec l'ULIM, répondait à une demande du Président par intérim moldave Monsieur Marian Lupu formulée lors de sa rencontre avec le Directeur du BECO en septembre 2011. L'objectif était de réunir une expertise internationale au service des autorités moldaves confrontées à un problème de fuite des cerveaux.

Courte description :

Le séminaire a été inauguré par le Président par intérim de la République moldave ainsi que par le Recteur de l'AUF, Monsieur Bernard Cerquiglini. Réunissant des experts internationaux, des dirigeants moldaves et des universitaires, elle avait pour objectif via l'organisation de 3 ateliers de produire un document de recommandations à disposition des autorités moldaves afin de leur soumettre des pistes de travail.

Durée:

Une journée : 2 mars 2012

Activités prévues :

3 ateliers où devaient prendre part des experts internationaux (1^{er} atelier), des dirigeants moldaves (2^e atelier), ainsi que des jeunes diplômés moldaves (3^e atelier).

Activités réalisées :

Attribution du titre de Docteur Honoris Causa de l'Université Libre Internationale de Moldavie au Recteur de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF), Monsieur Bernard Cerquiglini.

Les ateliers prévus ont été réalisés, mobilisant 4 experts étrangers (Maroc, Sénégal, Arménie, France), plusieurs vice-ministres, des universitaires... Au total une vingtaine d'interventions. Une centaine de personnes, dont beaucoup d'ambassadeurs et de hauts dirigeants, ont assisté aux prises de paroles assurant à cet événement une grande visibilité pour l'AUF. Un document de recommandations a bien été établi.

Festival régional des étudiants francophones

Le Bureau Europe centrale et orientale de l'Agence universitaire de la Francophonie a organisé du 22 au 29 avril 2012, le Premier Festival régional des étudiants francophones « *J'ai rendez-vous avec la langue française à Bucarest...en route vers le Forum de Québec* ».

Cette première édition a eu lieu à Bucarest, en Roumanie, et a réuni 54 participants (sélectionnés sur 300 candidats), issus de 16 pays de la région Europe centrale et orientale : Albanie (1), Arménie (3), Bulgarie (8), Croatie (1), Ex-République yougoslave de Macédoine (1), Géorgie (3), Hongrie (3), Kazakhstan (1), Lettonie (1), Lituanie (1), République de Moldova (8), Roumanie (14), Fédération de Russie (4), Serbie (2), Turquie (1), Ukraine (2) et 19 volontaires qui ont fait partie du comité d'organisation, étudiants des universités membres de l'AUF à Bucarest.

Ce Festival s'était proposé de créer, pendant une semaine, un espace d'échanges entre les jeunes de différents pays dans une atmosphère conviviale en utilisant comme moyen de communication la langue française, à travers un programme varié : conférences, ateliers créatifs, concours et soirées traditionnelles.

Le Festival a débuté dans la matinée du 23 avril avec une Conférence inaugurale sur la « Diversité et Mobilité en Francophonie ». Ces présentations de la Francophonie institutionnelle en général mais surtout avec des arguments autour des actions concrètes dans la région ont suscité l'intérêt des participants et de nombreuses questions pour les conférenciers.

L'après-midi a déjà marqué le début des activités par ateliers. En total, 5 ateliers ont été organisés sur des thématiques variées : Journalisme, Création de structures, Improvisation théâtrale, Peinture, Photographie, Chorégraphie.

Le travail en ateliers a été suivi par le concours « Questions pour un francophone » et par des soirées traditionnelles thématiques qui ont permis aux participants de présenter leurs pays, des plats, des danses ou des costumes traditionnels.

Toutes les productions de la semaine ont été présentées dans le cadre d'une soirée de gala à laquelle ont assisté des ambassadeurs et représentants des postes diplomatiques francophones, du Ministère des Affaires Étrangères roumain, le président de la CONFRECO, le Vice-Recteur à la vie associative et à la coordination des régions de l'AUF, des représentants de la communauté académique bucarestoise, le Directeur des ressources humaines de l'AUF, des étudiants et des représentants de la presse. Pendant la soirée de gala ont eu lieu la finale du concours questions pour un Francophone et la remise des prix pour les diverses catégories.

Comme le Festival a été une des manifestations organisées en marge du Forum Mondial de la langue française, les gagnants des premiers prix ont bénéficié d'une prise en charge pour un voyage au Forum.

Séminaire « La fin des classements? De la compétition à la coopération universitaire »

L'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) a organisé les 16 et 17 novembre 2012, à Bucarest (Roumanie) le séminaire « La fin des classements? De la compétition à la coopération universitaire ».

Trente quatre experts venant de 18 pays (Arménie, Belgique, Bulgarie, Cameroun, Canada, Colombie, Égypte, Espagne, France, Jordanie, Liban, Maroc, Moldavie, Roumanie, Sénégal, Suisse, Tunisie, Viet Nam) ont participé à cette manifestation, organisée à Bucarest par les Services centraux de l'AUF et le Bureau Europe centrale et orientale, avec l'appui de l'Académie des Études Économiques de Bucarest.

La cérémonie d'ouverture du séminaire a débuté par un mot de bienvenue adressé aux participants et personnalités présentes par M. Abderrahmane Rida, Directeur régional pour l'Europe centrale et orientale. M. Rida a remercié les autorités roumaines pour leur appui constant apporté aux actions de l'Agence. Lors de cette cérémonie, le Gouvernement de la Roumanie a été représenté par Mme Carmen Burlacu, Directrice générale Affaires globales, Ministère des Affaires Étrangères, et par M. Victor Iliescu, Conseiller, Ministère de l'Éducation de la Recherche, de la Jeunesse et du Sport.

Un remerciement tout particulier a été adressé à M. Bernard Cerquiglini, Recteur de l'AUF, qui a effectué une visite à Bucarest à l'occasion de ce séminaire. La cérémonie a été close par M. Pavel Nastase, Recteur de l'Académie des Études Économiques, université hôte de cette manifestation et un des partenaires traditionnels du Bureau régional de l'AUF. De nombreux représentants du corps diplomatique ont participé à la cérémonie d'ouverture de cet événement.

Les travaux du séminaire se sont déroulés pendant deux jours, sous forme d'échanges autour de trois grands axes :

- Panorama et lecture critique des classements ;
- Réception des classements par les parties prenantes et les acteurs intéressés ;
- Diversité des modèles universitaires et stratégies des établissements.

Le 16 novembre les participants au séminaire ont été conviés par M. le Recteur de l'AUF à un dîner en présence des Ambassadeurs et représentants des Ambassades Francophones à Bucarest et du personnel du Bureau Europe centrale et orientale de l'AUF.

Ce séminaire s'est inscrit dans le cadre de la préparation de l'Assemblée générale de l'AUF en mai 2013. Ce sont donc des avancées, des propositions innovantes qui ont été attendues au terme des discussions initiées à Bucarest. Ces recommandations orienteront l'action de l'AUF et celle de ses partenaires, une action ancrée dans un modèle coopératif et une approche solidaire.

Mise en place du Campus partenaire de l'ASE

Le Bureau Europe centrale et orientale de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) a inauguré, le 22 juin 2012, le Campus Numérique Francophone Partenaire (CNFp) hébergé par l'Académie d'Études Économiques de Bucarest (ASE).

Objectifs

Situé dans un espace d'un triple partenariat entre l'Académie d'Études Économiques de Bucarest, l'Ambassade de France en Roumanie et l'Agence universitaire de la Francophonie, le CNF répondra aux besoins de documentation et de recherche scientifique et de formation du public francophone intéressé, à travers des services spécifiques :

- l'accès à un espace de travail informatique sécurisé pour les abonnés et la connexion au réseau internet ;
- la consultation d'ouvrages de base et de référence, de manuels et revues coédités par l'AUF et l'accès à des ressources d'auto-formation ;
- la recherche bibliographique assistée et des formations spécialisées à la recherche documentaire ;
- l'accès à une sélection de bases de données payantes ;
- le déroulement des conférences scientifiques locales ou internationales par visioconférence ;
- la commande d'articles et de documents primaires via les services de l'Institut de l'information scientifique et technique ;
- les formations de formateurs à la demande des établissements membres de l'Agence dans les domaines de l'administration de systèmes et réseaux (Linux), de la conception, la création et la gestion de systèmes d'information et du développement des technologies éducatives ;
- l'espace pour les examens des formations ouvertes et à distance (FOAD) ;
- la formation sur les logiciels libres gérés sous le système d'exploitation Linux (Ubuntu et Oralux en cas de déficience visuelle), complété par la suite bureautique OpenOffice (traitement de texte, tableur, présentation, base de données) ;
- les manifestations culturelles et scientifiques, tel que les conférences et les débats, les projections de films et rencontres thématiques.

ACTIONS DE SOUTIEN

Formation

1. APPUI AUX PROJETS DE FORMATION

Le projet « **Enseignement** », anciennement appelé « Formation du et en français », s'adresse aux équipes académiques des unités de formation et de recherche des départements d'études françaises et des centres/chaires de langues en collaboration avec les filières francophones.

Il vise à maintenir une francophonie de qualité, en contexte multilingue et pluriculturel, dans une perspective de mutualisation des moyens et des compétences et selon un plan d'action concerté à court et à moyen terme.

Objectifs spécifiques du projet

- appuyer la formation de la relève francophone dans les universités de la région ;
- consolider la dimension régionale et l'attractivité des formations francophones existantes ;
- élargir les champs disciplinaires du réseau des formations francophones par la mise en place de nouvelles filières ;
- adosser les filières de formation et de formation à la recherche à des structures de recherche interdisciplinaire ;
- stimuler la publication de la production didactique en français dans la région ;
- accroître la visibilité internationale des formations francophones de la région ;
- renforcer des capacités des équipes d'enseignants-chercheurs par l'harmonisation des méthodes et des contenus et par le partage d'outils et de documents de référence communs.

Soutien général à projet

Mise en œuvre des projets de formation « Soutien à l'enseignement du et en français » sélectionnés en 2011

Les projets retenus dans le cadre de l'appel à projets 2011 « *Soutien à l'enseignement du et en français* » ont démarré leurs activités en janvier 2012. Pour rappel, voici la liste des projets de formation sélectionnés en 2011 :

1. Renforcement de l'enseignement du français en Génie électrique et informatique dans les filières francophones du BECO

Établissement porteur : Université technique de Sofia (Bulgarie)

Établissements partenaires : Université « Politehnica » de Bucarest (Roumanie), Université de Craiova (Roumanie), Université d'État de Tbilissi « Ivane Javakhishvili » (Géorgie).

Budget : 42 890 EUR

2. Renforcement du français et de la recherche en français pour les étudiants non-spécialistes dans un climat multiculturel et francophone

Établissement porteur : Université des sciences agricoles et de médecine vétérinaire « Ion Ionescu de la Brad » de Iasi (Roumanie)

Établissements partenaires : Université des sciences agricoles et de médecine vétérinaire de Cluj-Napoca (Roumanie), Université « Dunarea de Jos » de Galati (Roumanie), Université « A. Russo » de Balti (Moldova), Université de Zagreb (Croatie).

Budget : 39 267 EUR

3. Le français médical en contexte plurilingue en Europe centrale et orientale

Établissement porteur : Université de médecine et de pharmacie « Iuliu Hatieganu » de Cluj-Napoca (Roumanie)

Établissements partenaires : Université médicale de Plovdiv (Bulgarie), Université d'État de médecine et de pharmacie « Nicolae Testemitanu » (Moldova), Université de Nantes (France).

Budget : 27 000 EUR

4. Mutualisation des formations en FOS sur des réseaux universitaires (droit et économie)

Établissement porteur : Université d'État de Moldova (Moldova)

Établissements partenaires : Université de Tirana (Albanie), Université polytechnique de Tirana (Albanie), Université Paul-Valéry (Montpellier III) (France), Université Blaise Pascal (Clermont-Ferrand II) (France).

Budget : 32 100 EUR

5. Master conjoint en formation initiale des enseignants de DNL

Établissement porteur : Université pédagogique d'État « Ion Creanga » de Chisinau (Moldova)

Établissements partenaires : Université d'État de Moldova (Moldova), Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iasi (Roumanie), Institut universitaire de formation des maîtres, Besançon (France), 7 lycées moldaves (Moldova), Association canadienne d'éducation de langue française (Canada).

Budget : 49 800 EUR

Mise en œuvre des projets de formation « Soutien à la formation et la recherche dans les thématiques prioritaires » sélectionnés en 2011

Les projets retenus dans le cadre de l'appel à projets 2011 « *Soutien à la formation et la recherche dans les thématiques prioritaires* » ont démarré leurs activités en janvier 2012. Pour rappel, voici la liste des projets de formation sélectionnés en 2011 :

1. Consortium universitaire régional francophone en sciences politiques

Établissement porteur : Nouvelle Université Bulgare (Bulgarie)

Établissements partenaires : Université de Bucarest (Roumanie), Université « Babes-Bolyai » de Cluj-Napoca (Roumanie), Université de Szeged (Hongrie)

Budget : 45 280 EUR

2. Renforcement et élargissement du cursus francophone en informatique en réponse sur le marché du travail

Établissement porteur : Université d'État « Ivane Javakshvili » de Tbilissi (Géorgie)

Établissements partenaires : Université technique de Sofia (Bulgarie), Université de Toulouse (France), Université de Paris 8 (France), Université de Versailles (France), Université d'Aix-Marseille (France), Institut National de Langues et Civilisations orientales (France)

Budget : 39 000 EUR

3. Développement et mise en œuvre d'un programme éducationnel de pharmacovigilance dans la pratique clinique dans les pays francophones de l'Europe de l'Est

Établissement porteur : Université de médecine et Pharmacie 'I. Hatieganu' de Cluj-Napoca (Roumanie)

Établissements partenaires : Université de médecine et Pharmacie 'N. Testemitanu' de Chisinau (Moldova), Université Victor Segalen (France), Université de Rouen (France)

Budget : 19 992 EUR

Sélection des projets 2012

L'appel à projets 2012 « Soutien à la formation francophone en Europe centrale et orientale » a été lancé pendant la période du 10 février au 2 mai 2012. La durée maximale des projets est de 24 mois.

Le démarrage des projets est prévu entre septembre et décembre 2012.

Le déroulement des projets a lieu de septembre 2012 à décembre 2014.

Sur les 26 dossiers reçus, 11 dossiers de formation visent les départements de langue française et 15 dossiers visent les thématiques prioritaires « État de droit, démocratie et société », « Environnement eau, énergie, climat », « Développement durable : lutte contre la pauvreté et innovation en santé publique ».

13 projets ont été retenus pour financement suite à l'évaluation et l'avis de la Commission régionale des experts de juillet 2012, dont 7 projets dans le domaine de la langue française et 6 projets dans les thématiques prioritaires.

FORMATION À LA LANGUE FRANÇAISE

1. Formation à la recherche par le biais de la création d'un Collège doctoral d'Europe centrale et orientale (CODFREURCOR) en Langues, Lettres, Arts et Sciences humaines

Établissement porteur : Université d'État Ilia (Géorgie)

Établissements partenaires : Université d'État de Moldova (Moldova), Université Linguistique d'État Brussov (Arménie)

Résultats attendus : Internationalisation de la recherche dans l'espace francophone au niveau de la région de l'Europe centrale et orientale et par le biais du Collège doctoral régional ; développement d'une coopération universitaire interrégionale ; organisation de mobilités des doctorants, des enseignants chercheurs, des experts, organisation de manifestations scientifiques; d'échanges d'expérience, de rencontres, de séminaires, de colloques ; création d'un réseau de publication des ouvrages de jeunes chercheurs : une revue scientifique ayant comme titre éventuel « *Études interdisciplinaires en Francophonie* ».

Budget : 22 000 EUR

2. Tandem, bilinguisme et construction de savoirs disciplinaires : une approche du FLE/FOS en contact avec les langues de l'ECO

Établissement porteur : Université de Médecine et Pharmacie « I. Hatieganu » de Cluj-Napoca (Roumanie)

Établissements partenaires : Université Babes-Bolyai de Cluj-Napoca(Roumanie), Université Matej Bel de Banska Bistrica (Slovaquie), Université de Genève (Suisse), Université de Luxembourg (Luxembourg).

Résultats attendus : faire émerger une nouvelle génération d'enseignants de FLE/FOS, qui créent un environnement pédagogique favorable à l'apprentissage auto-dirigé, dans une perspective interculturelle et plurilingue ; consolider la recherche action et encourager la réflexion sur les pratiques enseignantes dans le but d'inscrire le tandem dans le circuit scientifique ; soutenir la formation continue et l'auto-formation des enseignants afin d'harmoniser la didactique du FLE/FOS en contexte ECO avec les tendances actuelles au niveau européen ; créer un environnement universitaire qui facilite l'apprentissage autonome de la langue générale et professionnelle par le biais de la communication plurilingue et de la coopération interculturelle.

Budget : 25 000 EUR.

3. Pour le renforcement de la recherche en vue du développement des formations francophones niveau master - la plateforme du français technique et des technologies de la langue

Établissement porteur : Université Politehnica de Bucarest (Roumanie)

Établissements partenaires : Université Technique (Moldova), Université de Tirana (Albanie), Nouvelle Université bulgare (Bulgarie), Université Stendhal de Grenoble (France)

Résultats attendus : créer des corpus de textes techniques et scientifique mettant en œuvre les méthodes TAL ; créer des instruments d'extraction et de gestion de termes ; adapter et /ou créer des instruments d'analyse sémantique des textes ; stimuler la publication de la production scientifique en français ; développer des ressources pour la traduction technique et scientifique.

Budget : 30 000 EUR.

4. Mise en place du master interdisciplinaire: « Civilisation européenne : les grands livres »

Établissement porteur : Université d'Etat de Moldova (République de Moldova)

Établissements partenaires : Université d'État « A. Russo » de Balti (Moldova), Université d'Ouest de Timisoara (Roumanie), Université d'État Ilia (Géorgie)

Résultats attendus : mettre en place des filières de formation dans le cadre du master interdisciplinaire « Civilisation européenne : les grands livres » ; constituer un groupe d'enseignants dans chaque université du consortium capables de répondre pleinement aux besoins d'une formation d'excellence axée sur les techniques de lecture et de commentaire des textes constituant le patrimoine de la civilisation européenne ; élaborer des supports mutualisés pour les cursus inclus dans les curricula du master ; former chez les étudiants des capacités d'une démarche herméneutique créatrice en vue d'une analyse et de la synthèse des textes de différente complexité appartenant aux divers espaces temporels et culturels ; organiser des journées scientifiques pour les étudiants en master en vue de la valorisation des capacités innovatrices des apprenants (avec l'invitation des professeurs universitaires, des critiques littéraires, des représentants du monde théâtral etc.).

Budget : 25 000 EUR.

5. Mise en place d'un double diplôme : Master franco-turc d'Études Francophones

Établissement porteur : Université Galatasaray d'Istanbul (Turquie)

Établissements partenaires : Université « Al.I.Cuza » de Iasi (Roumanie), Université Paris-Est Créteil (UPEC) (France)

Résultats attendus : mettre en place une co-diplomation pour renforcer l'attractivité d'une formation francophone ; développer des rencontres interculturelles pour les étudiants n'ayant pas bénéficié de séjour Erasmus, ainsi que d'approfondir les expériences de ceux qui en ont déjà bénéficié ; constituer « la relève francophone dans les universités de la région » par le biais du réseau des diplômés de la formation ; renforcer les liens entre les départements de langue et littérature française entre les universités du consortium ; soutenir les publications et les manifestations scientifiques communes, permettant à leur tour de créer des passerelles avec d'autres universités de la région et de faire émerger des projets collectifs.

Budget : 25 000 EUR.

6. Renforcement de la formation francophone en science de la communication en Europe Centrale et de l'Est : master régional « Mass médias, développement, société »

Établissement porteur : Université de Bucarest (Roumanie)

Établissements partenaires : Université d'État de Moldova (Moldova), Université Paul Valéry de Montpellier 3 (France), Laboratoire i3M de l'Université de Nice (France)

Résultats attendus : offrir une double compétence : linguistique et conceptuelle dans le domaine de la communication (organisationnelle, interculturelle) ainsi qu'une compétence professionnelle journalistique (Journalisme et nouvelles technologies, journalisme spécialisé) ; assurer une spécialisation qui permette diverses manières d'insertion dans le milieu professionnel (journalistes spécialisés dans le journalisme civique, écologique, les nouvelles technologies, le développement durable) tant national qu'europpéen (Commission européenne, Parlement européen, Conseil de l'Europe).

Budget : 25 000 EUR.

7. La mise en réseau et le développement des filières francophones en économie adaptées aux exigences du marché du travail par la formation, la coopération scientifique et le dialogue interdisciplinaire et intersectoriel

Établissement porteur : Académie d'Études Économiques de Bucarest (Roumanie)

Établissements partenaires : Académie des Études Économiques (Roumanie), Université d'État d'Économie et de Finances de Saint-Pétersbourg (Russie), Université d'État « A. Russo » de Balti (Moldova), Université d'Artois (France).

Résultats attendus : renforcer les capacités des équipes interdisciplinaires d'enseignants-chercheurs par l'harmonisation des méthodes et des contenus et par le partage d'outils et de documents de référence communs ; consolider la dimension régionale et l'attractivité des formations francophones existantes ; élargir les champs disciplinaires du réseau des formations francophones par la mise en place de nouvelles filières au niveau de la licence et/ou d'un master en co-diplomation afin d'accroître l'attractivité de formations francophones et la visibilité internationale de la recherche francophone de la région ; soutenir les universités membres dans leurs efforts de constitution de "cellules" de ressources humaines, matérielles, documentaires à mettre en commun pour une nouvelle qualité des filières en économie dans leur ensemble afin d'élaborer un nouveau dispositif de formation.

Budget : 30 000 EUR.

FORMATION EN LANGUE FRANÇAISE

1. Réseau partenaire francophone pour la validation clinique des protocoles diagnostiques et thérapeutiques de la médecine foetale dans la région de l'Europe orientale

Établissement porteur : Université de Médecine et Pharmacie « Gr. T. Popa » de Iasi (Roumanie)

Établissements partenaires : Université de Médecine et de Pharmacie « N. Testemitanu » de Chisinau (Moldova)

Université René Descartes (France)

Autres partenaires : Association Higea (Roumanie) Société des étudiants en médecine de Iasi (Roumanie), L'Association Roumaine des Maladies Rares, - SC Arcadia Medical Center SRL (Roumanie), FRANCE - Société Française pour l'Amélioration des Pratiques Echographiques (SFAPE) (France), CHU d'Obstétrique et Gynécologie Cuza Voda Iasi (Roumanie) CHU de Pédiatrie Sfanta Maria, Iasi (Roumanie)

Budget : 20 000 EUR

Résultats attendus : développement d'un réseau de diagnostic prénatal et conduite en conformité avec les standards internationaux ; développement des protocoles de consultance ; acquisition de compétences dans la région ; publication d'un guide des protocoles de médecine foetale en français. (2 volumes) ; publication d'articles dans des revues de spécialité ; renforcement de l'implication des associations non profit privées dans le fonctionnement et l'amélioration du réseau de médecine périnatale ; acquisition de nouvelles compétences dans des spécialités connexes à la médecine foetale par les jeunes spécialistes et les doctorants.

2. Bricolages urbains dans les Balkans. Les industries culturelles digitales/interactives dans la ville

Établissement porteur : Université de Sofia « St. Kliment Ohridski » (Bulgarie)

Établissements partenaires : Institut français d'études anatoliennes (Turquie), Université des sciences agronomiques et médecine vétérinaires de Bucarest (Roumanie), Université Jean Monet (France)

Budget : 25 000 EUR

Résultats attendus : identification et cartographie des thématiques ayant une importance scientifique ; renforcement des compétences des doctorants en anthropologie urbaine ; mise à jour des programmes d'enseignement en anthropologie urbaine dans les établissements ; partenaires (séminaires enseignées par les chercheurs de l'équipe du projet) ; conception et mise en ligne d'un site internet du projet.

3. **Réaliser un réseau régional interdisciplinaire de formation à la recherche visant l'impact de la maladie de reflux gastro-œsophagien sur les structures dentaires afin de mettre en place une stratégie concernant la prophylaxie et la thérapie pour améliorer la qualité de vie et de santé des patients visés**

Établissement porteur : Université de Médecine et Pharmacie « I. Hatieganu » de Cluj-Napoca (Roumanie)

Établissements partenaires : Université de Médecine et Pharmacie «N. Testemitanu» de Chisinau (Moldova), Université de Belgrade (Serbie), Université de Nantes (France), Université Victor Segalen, Bordeaux (France)

Autres partenaires : Université de Novi Sad (Serbie), Hôpital de Médecine Interne no. 2 de Cluj-Napoca (Roumanie), Maison de Santé Mussy-sur-Seine (France)

Budget : 30 000 EUR

Résultats attendus : mise au jour de la formation professionnelle et scientifique des enseignants- chercheurs dans les domaines de la gastroentérologie et de l'odontologie ; réalisation d'une stratégie d'intervention dans le domaine susceptible d'augmenter l'efficacité de l'acte médical ; étude et mise au point d'un gel de protection dentaire destiné aux patients MRGCE ; formation à la recherche de jeunes doctorants ; acquisition de compétences pratiques par les chercheurs impliqués dans le projet ; soumission du protocole relatif aux tests à la Commission d'éthique de l'Université de Médecine et Pharmacie de Cluj- Napoca pour approbation ; élaboration d'une étude et publication d'un article dans une revue ISI ; conception d'un cahier sur l'usure dentaire pathologique.

4. **Constitution d'un réseau de Formation à la Recherche : "Sciences et technologies de l'ingénieur : Matériaux et procédés avancés» - (RFR – STIMPA)**

Établissement porteur : Université de technologie chimique et métallurgie de Sofia (Bulgarie)

Établissements partenaires : Université de Craiova (Roumanie), Université Politehnica Timisoara (Roumanie), Université de Limoges (France), Supméca (France), Université de Reims Champagne Ardenne (France)

Autres partenaires : Université Politehnica de Bucarest (Roumanie), Université d'Izmir (Turquie), Université Sts. Cyrille et St Méthode, Skopje (Macédoine), Université de Belgrade (Serbie)

Budget : 25 000 EUR

Résultats attendus : établissement d'un répertoire de compétences des équipes de recherche francophones en Europe centrale et orientale ; réalisation d'une enquête sur l'insertion professionnelle des jeunes chercheurs dans la région ; création d'un réseau régional Jeunes Experts Francophones (JEF) en Europe centrale et orientale ; faciliter la co-diplomation ou la double diplomation ; organisation d'un "»Forum doctoral EUROEST"» ; structuration de la recherche et de définition une politique de recherche commune dans le domaine des sciences et technologies de l'ingénieur ; introduction de pédagogies innovantes dans la formation des ingénieurs ; création un pôle de formation régional pour les enseignants chercheurs dans la thématique du projet.

5. Formation de préparation et de perfectionnement à l'analyse moderne des composés chimiques bioactifs dans les produits agro-alimentaires d'origine végétale

Établissement porteur : Université des sciences Agricoles et de Médecine Vétérinaire de Iasi (Roumanie)

Établissements partenaires : Université Technique de Moldavie ,Université Aristote de Thessalonique (Grèce)

Budget : 25 000 EUR

Résultats attendus : perfectionnement des chercheurs dans les techniques d'analyse moderne des produits agro-alimentaires d'origine végétale ; édition d'un manuel didactique en langue française ; acquisition de nouvelles méthodes d'analyse et formation de formateurs francophones dans les établissements partenaires de la région ; mise en ligne d'informations et méthodes sur une plateforme Moodle ; applications pratiques par modélisation en 3D dans le Centre de Visualisation Avancée 3D de l'université porteuse.

6. Mécanismes de la construction identitaire et leurs variétés : « étranger » et « autochtone » dans les sociétés francophones d'Europe Orientale, d'Afrique du Nord et de l'Afrique subsaharienne

Établissement porteur : Université de Bucarest (Roumanie)

Établissements partenaires : Université d'État Ivane Djavakhishvili de Tbilissi (Géorgie), Université Cheikh Anta Diop, Dakar (Sénégal), Université Mohamed V Souissi, Rabat (Maroc)

Budget : 30 000 EUR

Résultats attendus : augmentation du nombre des étudiants intéressés par des projets scientifiques déroulés en langue française ; publication d'un recueil de textes en deux volumes sur la thématique du projet ; construction d'un cadre scientifique de formation d'une nouvelle génération de chercheurs francophones.

2. APPUI AUX COURS DE FRANÇAIS DANS DES UNIVERSITÉS MEMBRES

Dans le cadre du volet *formations* du projet « Enseignement », le Bureau Europe centrale et orientale en collaboration avec l'Institut Français de Bucarest a soutenu 3 conventions pour la mise en place de lecteurs de français. Cette action a eu comme but de renforcer l'enseignement du français sur objectifs spécifiques dans 3 universités roumaines : Université « Lucian Blaga » de Sibiu, Université de Craiova, Université de Pitesti, Roumanie.

Une session de formation sur la « *Conception des fiches pédagogiques* » a été organisée les 28-30 novembre 2012 au sein du Département de langues de l'Université de Médecine et Pharmacie « Nicolae Testimitanu » de Moldova.

Un autre atelier sur les technologies éducatives, soutenu par le Bureau Europe centrale et orientale, s'est déroulé du 1-7 juillet 2012 dans le cadre l'École d'été francophone de Varna, Bulgarie, organisée par l'Organisation Internationale de la Francophonie à l'occasion du Forum mondial de la langue française de Québec.

3. APPUI À L'INSERTION PROFESSIONNELLE

Le projet générique « Appui à l'insertion professionnelle » se décline en deux composantes :

1. Ressources partagées pour l'insertion professionnelle des diplômés en Europe centrale et orientale (Repartl-ECO)
2. Bourses de stage professionnel et actions locales (Moldova)

Ressources partagées pour l'insertion professionnelle des diplômés en Europe centrale et orientale (Repartl-ECO)

Objectifs spécifiques du projet

L'objectif général du projet est l'appui au processus de transition de l'université au monde de l'entreprise, de la professionnalisation des enseignements au suivi de la qualité de l'insertion professionnelle.

Plus spécifiquement, l'objectif poursuivi est d'assurer la qualité du suivi de l'insertion professionnelle dans les universités partenaires à travers la mise en place des :

- outils assurant l'interface entre les entreprises et les étudiants (Bureau virtuel d'aide à l'insertion professionnelle)
- services assurant l'accompagnement des étudiants dans la recherche et dans la valorisation des stages professionnels mis en place dans les universités partenaires du projet (Centres d'orientation professionnelle)

Courte description

- Création d'une base de données électroniques (BVAIP) - informations sur les employeurs et les stages.
- Renforcement des centres d'orientation professionnelle.

Durée

Le projet se déroule du 22 février 2012 au 31 décembre 2012.

Activités réalisées

- Promouvoir les cursus universitaires francophones : l'organisation de rencontres, destinées à stimuler la réflexion et les perspectives visant un certain aspect particulier de la problématique générale de l'insertion professionnelle des diplômés, regroupant les étudiants des Filières francophones, les représentants du marché du travail (surtout francophones), le corps enseignant et les étudiants des lycées : mai, juin et octobre 2012 ;
- Formation des formateurs « Gestion des stages et leurs valorisations dans le projet professionnel des étudiants », juin 2012 ;
- Création d'une base de données électroniques (BVAIP) recensant des informations sur les employeurs et les stages , portail généraliste « Insertion professionnelle RePartI-ECO » créé sur internet : <http://www.netvibes.com/fr> : novembre 2012 ;
- Développement d'enquêtes sur les stagiaires avant et après les stages, novembre 2012 ;
- Formation des responsables des Bureaux d'aide à l'insertion professionnelle / Centre d'orientation « Relations Université Entreprise dans la formation, la recherche et pour l'emploi des diplômés » : 3-5 décembre 2012.

Soutien aux mobilités de stage professionnel et actions locales

Objectifs spécifiques du projet

Les mobilités de stage professionnel font découvrir le monde du travail et permettent l'acquisition d'aptitudes facilitant l'insertion professionnelle à l'issue de leur formation. Elles visent le renforcement des compétences utiles au développement, la promotion de l'insertion professionnelle dans la région d'origine, la promotion de l'accès des jeunes et des femmes aux responsabilités.

Résultats attendus

- 50 boursiers bénéficiant d'un stage professionnel en 4 pays (Azerbaïdjan, Belgique, France, Roumanie) ;
- 7 stages locaux en Moldova ;
- 3 formations à l'élaboration du projet professionnel en Moldova.

Durée

Bourses de stage professionnel d'une durée de 1 à 3 mois, à effectuer entre avril et décembre 2012.

Bourses de stages locaux de 3 mois.

Activités réalisées

- 42 bourses de stage professionnel accordées dont 3 désistements ;
- 30 mois de bourse accordés ;
- 11 bourses de stages locaux en Moldova ;
- 31 mois de bourse de stages locaux accordés en Moldova ;
- 3 formations à l'élaboration du projet professionnel réalisées ;
- 50 étudiants formés ;
- soirée de rencontre entre les entreprises et les universitaires ;
- édition de dépliants « appui à l'insertion professionnelle en Moldavie ».

4. APPUI AUX FORMATIONS DE FORMATEURS

Ce projet a pour objectif général de renforcer les capacités des établissements membres à travers l'organisation de formations de formateurs sur l'utilisation des TIC et l'appui aux innovations pédagogiques des enseignants.

Objectifs spécifiques

- Valoriser et partager les résultats de la recherche par les TIC
- Soutenir les innovations scientifiques et pédagogiques par les TIC

Courte description

Le projet vise à soutenir les universités membres dans l'utilisation et l'appropriation des technologies de l'information et de la communication.

Résultats attendus

L'organisation de 20 formations TIC avec au moins 2 ateliers de formation aux contenus nouveaux ou adaptés (par rapport au catalogue « Transfer »).

Durée

3 années (2010 – 2012)

Activités prévues

Un appel pour les demandes de formations du BECO a été lancé en janvier 2012. Bilan : 50 demandes reçues, 22 réponses positives auxquelles s'ajoutent encore quelques formations provenant des projets des appels à projets du BECO.

Activités réalisées

Un total de 26 formations ont déjà été organisées ou seront organisées en novembre et décembre. Deux de ces ateliers ont porté sur des thématiques nouvelles – le traitement automatique du langage et l'enseignement des langues étrangères et utilisation de dispositifs de réalité virtuelle pour l'apprentissage des langues.

Difficultés rencontrées

Le nombre limité des formateurs expérimentés dans la région rend difficile l'organisation de certaines formations, surtout de celles qui portent sur de nouvelles thématiques.

5. MOBILITÉS DE MASTER

Appui aux mobilités de master

Objectifs spécifiques

- consolider la dimension régionale et l'attractivité des formations francophones existantes ;
- élargir les champs disciplinaires du réseau des formations francophones ;
- appuyer la formation de la relève francophone dans les universités de la région.

Durée

Début (au plus tôt) : septembre 2012

Fin (au plus tard) : août 2013

Résultats attendus

- former la relève dans les universités de la région ;
- augmenter l'attractivité des formations francophones dans la région ;
- augmenter le nombre d'étudiants étrangers dans les formations francophones de la région.

Activités réalisées 2012

Bourses de Master : 5 renouvellements de bourses attribuées (2 formations francophones de la région appuyées – 1 en Bulgarie et 1 en Roumanie)

Formations de Master de l'Institut de la Francophonie pour l'Administration et la Gestion (IFAG)

Objectifs spécifiques du projet

Dispenser des formations universitaires en gestion des organisations, au niveau master, destinées en priorité aux étudiants francophones originaires des pays d'Europe centrale et orientale, afin de contribuer au développement des pays de la région.

Courte description

L'IFAG propose trois programmes de formation, tous sanctionnés par un diplôme au grade de Master, en partenariat avec l'Université de Nantes, l'Université de Liège et l'Université Lumière Lyon 2.

Les orientations des programmes de formation sont les suivantes :

- Master *Administration des entreprises* (MAE) : permettre aux étudiants possédant une formation scientifique de se doter d'une double compétence, grâce à une formation généraliste à la gestion des entreprises ;

- Master *Management public* (MMP) : développer des attitudes et des aptitudes à la prise de décision dans des fonctions publiques régionales, nationales et locales, notamment par une compréhension des spécificités de l'environnement socio-économique, politique, juridique des institutions publiques ;
- Master *Entrepreneuriat en économie sociale et solidaire* (MEESS) : former des intervenants qui participent activement à l'animation et au développement des organisations et des réseaux de l'économie sociale et solidaire.

Durée

Date de lancement des formations actuellement assurées à l'IFAG :

- Master *Administration des entreprises* (MAE) : 1/10/1996
- Master *Management public* (MMP) : 1/10/2007
- Master *Entrepreneuriat en économie sociale et solidaire* (MEESS) : 1/10/2010

Activités prévues

Recrutement et formation en 2012-2013 d'une centaine d'étudiants dans l'ensemble des trois programmes de formation, en provenance majoritairement des pays de l'Europe centrale et orientale.

Activités réalisées

La 16ème promotion (année académique 2012-2013) de l'IFAG comprend 100 étudiants (dont 72 issus des PECO) qui se répartissent de la manière suivante dans les 3 programmes :

- MAE : 56 étudiants ;
- MMP : 20 étudiants ;
- MEESS : 24 étudiants.

Recherche

1. APPUI AUX PROJETS DE RECHERCHE

Mise en œuvre des projets de recherche « Soutien à l'enseignement du et en français » sélectionnés en 2011

Les projets retenus dans le cadre de l'appel à projets 2011 « *Soutien à l'enseignement du et en français* » ont démarré leurs activités en janvier 2012. Pour rappel, voici la liste des projets de recherche sélectionnés en 2011 :

1. Méthodologies et pratiques innovantes en didactique du FLE « MEPRID FLE »

Établissement porteur : Université de Craiova (Roumanie)

Établissements partenaires : Université « Dunarea de Jos » de Galati (Roumanie), Université « Babes-Bolyai » de Cluj-Napoca (Roumanie), Université « Stefan cel Mare » de Suceava (Roumanie), Université « Saints Cyrille et Méthode » (Macédoine), Université linguistique d'État V. Briousov d'Erevan (Arménie)

Budget : 20 000 EUR

2. Ressources et recherche en didactique universitaire « Redressé »

Établissement porteur : Université « Ovidius » de Constanta (Roumanie)

Établissements partenaires : Université de Pitesti (Roumanie), Université d'Artois (France), Université de Belgrade (Serbie), Université de Tirana (Albanie)

Budget : 18 000 EUR

3. Développer des recherches en réseau sur la communication professionnelle en ligne des étudiants non-spécialistes du français et proposer des unités de cours

Établissement porteur : Université « Ovidius » de Constanta (Roumanie)

Établissements partenaires : Université Galatasaray (Turquie), Université de Sofia « Saint Kliment Ohridski » (Bulgarie), Université d'État d'économie et de finances de Saint-Pétersbourg (Russie)

Budget : 28 570 EUR

4. La traduction spécialisée, domaine de recherche pour la construction d'un modèle didactique opératoire

Établissement porteur : Université de Craiova (Roumanie)

Établissements partenaires : Université libanaise de Beyrouth (Liban), Université « Lucian Blaga » de Sibiu (Roumanie), Université de Pitesti (Roumanie), Université « Babes-Bolyai » de Cluj-Napoca (Roumanie), Université d'État de Moldova, Université « Dunarea de Jos » de Galati (Roumanie), Université de Bourgogne (France)

Budget : 36 114 EUR

Mise en œuvre des projets de recherche « Soutien à la formation et la recherche dans les thématiques prioritaires » sélectionnés en 2011

Les projets retenus dans le cadre de l'appel à projets 2011 « Soutien à la formation et la recherche dans les thématiques prioritaires » ont démarré leurs activités en janvier 2012. Pour rappel, voici la liste des projets de recherche sélectionnés en 2011 :

1. La rue comme lieu d'expression politique

Établissement porteur : Institut Français d'Études Anatoliennes (Istanbul, Turquie)

Établissements partenaires : Nouvelle Université Bulgare (Bulgarie), Université du 9 septembre (Turquie), Université de Bucarest (Roumanie), Institut d'Études Politiques (France)

Budget : 40 200 EUR

2. Innovation et technologies avancées pour l'environnement et l'énergie renouvelable

Établissement porteur : Université technique de Sofia (Bulgarie)

Établissements partenaires : Université « Politehnica » de Bucarest (Roumanie), Université d'État « Ivane Javakshvili » de Tbilissi (Géorgie), Université Aix-Marseille (France)

Budget : 39 330 EUR

Résultats attendus :

3. Facteurs génétiques prédictifs de la réponse virale sous traitement par interféron pégylé chez des patients infectés par infection le virus de l'hépatite C (VHC), traités ou non par dialyse

Établissement porteur : Université « Sts Cyril et Méthode » de Skopje (Macédoine)

Établissements partenaires : Université de médecine et Pharmacie 'I. Hatieganu' de Cluj-Napoca (Roumanie), Université de médecine et Pharmacie 'N. Testemitanu' de Chisinau (Moldova), Université de Médecine de Sofia (Bulgarie), Université Paul Sabatier (France)

Budget : 48 200 EUR

4. Mettre en place et évaluer une démarche interventionnelle participative visant à influencer favorablement les pratiques alimentaires des personnes vivant dans des régions défavorisées et à diminuer les inégalités face au cancer et à l'obésité

Établissement porteur : Université de médecine et Pharmacie 'I. Hatieganu' de Cluj-Napoca (Roumanie)

Établissements partenaires : Université de médecine et Pharmacie 'N. Testemitanu' de Chisinau (Moldova), Université Médicale de Plovdiv (Bulgarie), Aix-Marseille Université (France)

Budget : 39 950 EUR

5. L'émigration féminine hautement qualifiée dans le secteur de la santé roumain et bulgare vers la France : enjeux, défis et perspectives futures

Établissement porteur : Université « Stefan cel Mare » de Suceava

Établissements partenaires : Université « Dunarea de Jos » de Galati (Roumanie), Nouvelle Université Bulgare (Bulgarie), Université de Bucarest (Roumanie), Université de l'Ouest de Timisoara (Roumanie), Université de Craiova (Roumanie)

Budget : 22 400 EUR

6. Protocoles non-hormonaux de la reproduction des chèvres et l'amélioration de la production laitière

Établissement porteur : Université de Zagreb (Croatie)

Établissements partenaires : Université agraire d'État de Moldova, Université de Thessalie (Grèce), Université "Saints Cyrille et Méthode" de Skopje (Macédoine)

Budget : 30 430 EUR

2. APPUI À L'ORGANISATION DE MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES

Objectifs spécifiques

- appuyer la formation de la relève francophone dans les universités de la région ;
- accroître la visibilité de la recherche francophone de la région ;
- stimuler la publication de la production scientifique en français dans la région ;
- encourager le travail coopératif des chercheurs au niveau de la région.

Durée

- Début (au plus tôt) : janvier 2012
- Fin (au plus tard) : décembre 2012

Activités réalisées 2012

Organisation des manifestations scientifiques : 29 demandes reçues, 22 manifestations scientifiques financées [Arménie (1), Bulgarie (1), Hongrie (1), Lituanie (1), Moldova (4), Roumanie (12), Turquie (1), Ukraine (1)] ; 33 mobilités financées, dont 26 participants de la région ; 8 publications financées].

Liste des manifestations scientifiques financées par le BECO en 2012

en ARMÉNIE (1) :

Manifestation : Colloque international « Des valeurs communes aux intérêts communs : opportunités et défis de la francophonie »

Organisateur : Université Française en Arménie

Dates et lieu : 30 – 31 mars 2012, Erevan

en BULGARIE (1) :

Manifestation : Colloque international « Médias, Internet, Démocratie »

Organisateur : Nouvelle Université Bulgare

Dates et lieu : 23 – 27 avril 2012

en HONGRIE (1):

Manifestation : XX^{ème} symposium franco-hongrois de radiologie

Organisateur : Université de Szeged

Dates et lieu : 25 – 27 avril 2012, Felsotarkany

en LITUANIE (1) :

Manifestation : 2^{ème} colloque international « Aspects juridiques de la protection des consommateurs dans l'Union Européenne : la protection du consommateur contractant

Organisateur : Université Mykolas Romeris

Dates et lieu : 18-19 octobre 2012, Vilnius

en MOLDAVIE (4) :

Manifestation : Colloque international : l'interculturalité à travers la linguistique, la littérature et la traduction

Organisateur : Université libre internationale de Moldova

Dates et lieu : 29-30 mars 2012, Chisinau

Manifestation : II^{ème} congrès international de la société moldave d'anesthésie et de réanimation

Organisateur : Université d'Etat de Médecine et Pharmacie « N. Testemitanu »

Dates et lieu : 6 – 8 septembre 2012, Chisinau

Manifestation : II^{ème} congrès international d'imagerie médicale

Organisateur : Université d'État de Médecine et Pharmacie « N. Testemitanu »

Dates et lieu : 26 – 28 septembre 2012, Chisinau

Actions de soutien

Manifestation : Conférence « L'essor des TIC : changement du paradigme de l'enseignement – apprentissage des langues étrangères »

Organisateur : Université Pédagogique d'Etat « Ion Creanga »

Date et lieu : 22 novembre 2012, Chisinau

en ROUMANIE (12) :

Manifestation : Conférence internationale de sciences appliquées, chimie et ingénierie chimique

Organisateur : Université « Vasile Alecsandri » de Bacau

Dates et lieu : 24 – 27 avril 2012, Bacau

Manifestation : Colloque international « De la méthode en traduction et en traductologie »

Organisateur : Université de l'Ouest de Timisoara

Dates et lieu : 26 – 27 avril 2012, Timisoara

Manifestation : Recherches croisées en Dobrogea : bilan, perspectives

Organisateur : Université de Bucarest

Dates et lieu : 17 – 20 mai 2012, Bucarest

Manifestation : Politiques familiales et égalité de genre en Europe centrale et orientale

Organisateur : Université de Bucarest

Dates et lieu : 27 – 28 septembre 2012, Bucarest

Manifestation : Atelier scientifique international francophone « Nouveaux matériaux pour la reconnaissance électrochimique des minéraux et des espèces biologiques acronymes « NOMARES »

Organisateur : Université « Politehnica » de Bucarest

Dates et lieu : 13 – 14 mai 2012, Bucarest

Manifestation : Colloque "Guerres Balkaniques, conflit local et engrenage"

Organisateur : New Europe College

Dates et lieu : 1 – 2 juin 2012, Bucarest

Manifestation : Langue et littérature - repères identitaires en contexte européens

Organisateur : Université de Pitesti

Dates et lieu : 8-10 juin 2012, Pitesti

Manifestation : Université Européenne d'été « L'idée d'université. Éducation, tradition, émancipation »

Organisateur : Université « Al. I. Cuza » de Iasi

Dates et lieu : 10-18 juillet 2012, Iasi

Manifestation : Conférence des étudiants « Redéfinir la nation. Ethnicisé et nation dans les sociétés communistes et post-communistes »

Organisateur : Université de Bucarest

Dates et lieu : 18 – 19 mai 2012, Bucarest

Actions de soutien

Manifestation : Colloque franco-roumain de mathématiques appliquées

Organisateur : Université de Bucarest

Dates et lieu : 24-30 août 2012, Bucarest

Manifestation : Colloque international « Désir/Rejet de l'autre »

Organisateur : Université « Spiru Haret »

Dates et lieu : 9 – 10 novembre 2012, Bucarest

Manifestation : Rencontre des doyens francophones

Organisateur : Université de Médecine et Pharmacie « Gr. T. Popa » de Iasi

Dates et lieu : 23 – 25 octobre 2012, Iasi

en TURQUIE (1) :

Manifestation : Colloque de psychanalyse et création

Organisateur : Université de Galatasaray

Dates et lieu : 28 – 29 septembre 2012, Istanbul

en UKRAINE (1) :

Manifestation : 4^{ème} conférence internationale scientifique et pratique «Problèmes et perspectives de l'industrie des technologies de l'information»

Organisateur : Université nationale d'économie de Kharkiv

Dates et lieu : 15 – 16 novembre 2012, Kharkiv

3. APPUI À LA PARTICIPATION À DES MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES

Activités réalisées 2012

Bourses de contribution à manifestations scientifiques : 75 demandes reçues, 41 financement attribués [Albanie (1) Bulgarie (3), Géorgie (3), Moldova (4) Roumanie (28), Slovaquie (1), Ukraine (1)].

Durée

- Début (au plus tôt) : janvier 2012
- Fin (au plus tard) : décembre 2012

Résultats attendus

- publication d'articles dans les revues de spécialité ;
- organisation de manifestations scientifiques dans la région ;
- participation de chercheurs du Sud dans les manifestations scientifiques organisées dans la région ;
- intervention des chercheurs de la région dans des conférences, colloques, congrès internationaux.

Objectifs spécifiques

- appuyer la formation de la relève francophone dans les universités de la région ;
- accroître la visibilité de la recherche francophone de la région ;
- stimuler la publication de la production scientifique en français dans la région.

4. MOBILITÉS DE DOCTORAT

Objectifs spécifiques

- consolider la dimension régionale et l'attractivité des formations francophones existantes ;
- appuyer la formation de la relève francophone dans les universités de la région ;
- accroître la visibilité de la recherche francophone de la région ;
- stimuler la publication de la production scientifique en français dans la région ;
- encourager le travail coopératif des chercheurs au niveau de la région.

Durée

Début (au plus tôt) : septembre 2012

Fin (au plus tard) : août 2013

Actions de soutien

Résultats attendus

- former la relève dans les universités de la région ;
- augmenter l'attractivité des formations francophones dans la région ;
- augmenter le nombre d'étudiants étrangers dans les formations francophones de la région ;
- soutenance des thèses dans un délai d'un an après la fin du financement de l'AUF.

Activités réalisées 2012

Bourses de doctorat : 9 bourses de doctorat attribuées [Bulgarie (9), Roumanie (6), Turquie (1)] ;
3 soutenances de thèse des boursiers des promotions antérieures

5. COLLÈGE DOCTORAL FRANCOPHONE EN SCIENCES SOCIALES DE L'UNIVERSITÉ DE BUCAREST

Consortium

Établissement porteur : Université de Bucarest (Roumanie), l'École doctorale en sciences sociales de l'Université de Bucarest

Établissements partenaires : École des hautes études en sciences sociales, Centre de Recherches Historiques (France) ; Université Libre de Bruxelles, Faculté des sciences sociales et politiques (Belgique) ; Université Laval, Faculté des sciences sociales (Canada) ; Université Pédagogique d'État, Département de travail social (Moldova) ; Nouvelle Université Bulgare, Département des sciences politiques (Bulgarie).

Objectifs spécifiques

- créer un collège doctoral francophone en sciences sociales au sein de l'École doctorale en sciences sociales de l'Université de Bucarest ;
- créer un dispositif de partage des savoirs et des pratiques de la recherche doctorale pour les étudiants de la région ;
- harmoniser les méthodes et les pratiques de la recherche en sciences sociales dans la région ;
- élargir le consortium du projet à d'autres établissements de la région ;

Courte description avec résultats attendus

Le but du collège doctoral est d'harmoniser les méthodes et les pratiques de la recherche doctorale en sciences sociales dans la région et de contribuer au développement des compétences des doctorants en sciences sociales de la région de manière à ce qu'ils puissent réaliser des recherches compétitives dans le milieu académique international et postuler avec succès à un poste dans l'enseignement supérieur de la région ou de la recherche.

Durée du projet

3 ans (2012, 2013, 2014)

Budget du projet

2012 – 34 100 euros ;

2013 – 100 000 euros ;

2014 – à définir

Activités réalisées en 2012

La première année du projet a été strictement réservée à la formation à la recherche ; toutes les activités prévues ont été réalisées.

École d'été « Mémoires des mondes contemporains », 21-28 mai 2012, Sofia, Bulgarie

- 15 participants
- 9 intervenants [6 de la région, 3 hors région]
- présentation des projets de thèse

École d'été « Le problème de l'individu en sciences sociales », 9-16 juillet 2012, Chisinau, Moldova

- 38 participants [15 doctorants inscrits au Collège, 21 étudiants moldaves niveau master et doctorat, 1 doctorante de l'Université Paris X, 1 doctorant de l'Université de Lyon]
- 8 intervenants [5 de la région, 3 hors région]
- soutenance publique des projets de thèse des doctorants du collège

Encadrement

- 30 heures de doctoriales (présentation de l'état d'avancement des recherches par les doctorants devant le Conseil scientifique du Collège)
- 15 heures de conférences de méthode (construction d'un objet de recherche, à l'ère du numérique, préparation de la réalisation d'un volume collectif ou d'un dossier thématique de revue)
- 46 heures de conférences sur le thème principal de chaque école)
- 12 heures de débats (tables rondes) sur le thème principal de chaque école, la mémoire et l'individu respectivement

Sélection des doctorants et attribution de bourses en co-tutelle

- 10 bourses attribuées (6 établissements d'accueil en Belgique, France, Roumanie, Moldova, Canada)
- les mobilités se dérouleront à partir de janvier 2013.

6. COLLÈGE DOCTORAL FRANCOPHONE RÉGIONAL DE SCIENCES ÉCONOMIQUES ET DE GESTION (IFAG)

Objectifs spécifiques du projet

Dynamiser la formation à la recherche, les activités de recherche et de publication dans le domaine des sciences économiques et de gestion, en Europe Centrale et Orientale. Offrir aux établissements universitaires un appui pour la formation des doctorants et apporter une aide concrète aux chercheurs pour la valorisation de leurs activités de recherche.

Courte description

Le collège doctoral 2012 a pour objectif de proposer à un petit nombre d'universitaires - assistants (doctorants) et jeunes maîtres de conférences (post-doctorants) - une aide concrète pour la valorisation et la publication de leurs travaux scientifiques, à travers des ateliers collectifs et un tutorat personnalisé.

Durée

Le Collège doctoral est programmé pour une durée de 3 ans (2012-2014).

Activités prévues

Travaux collectifs : ateliers de présentation de travaux, ateliers d'écriture, formation à la conception et à la présentation de communications.

Tutorat personnalisé : relecture et aide à la révision des articles, aide à la sélection des colloques / revues, stages (2 mois) dans des centres de recherche francophones, aide financière pour la participation à des colloques.

Activités réalisées

En réponse à l'appel à candidatures 2012, l'IFAG a reçu 16 dossiers de candidatures, mais seulement 10 dossiers provenaient de candidats de l'Europe centrale et orientale. Suite à l'étude des dossiers 9 candidatures ont été retenues comme admissibles ; mais seulement 6 personnes proviennent d'universités membres de l'AUF et peuvent donc bénéficier du soutien financier de l'AUF.

Dans le cadre d'un séminaire organisé par l'IFAG du 4 au 6 juin 2012, en collaboration avec la CIDEGEF, se sont déroulés :

- une table ronde sur la recherche en économie-gestion et la relation pédagogie-recherche ;
- un atelier d'écriture scientifique ;
- une présentation des travaux de recherche actuels des participants au Collège doctoral.

Participation des membres du Collège doctoral au Colloque « Sciences de gestion en français » organisé à Bucarest par la CIDEGEF, en collaboration avec le BECO, les 27 et 28 novembre 2012.

Gouvernance

1. CONFÉRENCE DES RECTEURS DES UNIVERSITÉS MEMBRES DE L'AUF EN EUROPE CENTRALE ET ORIENTALE

Objectif(s) spécifiques du projet

- Renforcer l'effectivité de la Conférence des recteurs des universités membres de l'Agence universitaire de la Francophonie en Europe centrale et orientale (CONFRECO) comme instance régionale par un appui structurel
- Soutenir la modernisation des structures de gouvernance des universités membres

Courte description

Mise en place du projet dans le contexte d'une croissance des demandes de la part des universités membres dans deux directions – la création d'une Conférence régionale des recteurs comme instance régionale sur le modèle des autres régions, et la création d'actions spécifiques au bénéfice des universités leur permettant l'amélioration des structures de gouvernance.

Résultats attendus :

Objectif 1 : la création de l'association CONFRECO comme personne juridique

Objectif 2 : formations des responsables universitaires - « Cercles de partage des recteurs » (formations organisées sur quatre centres en fonction de la proximité géographique) - 5-6 octobre - Sofia; 12-13 octobre – Budapest; 19-20 octobre - Bucarest; 26-27 octobre - Kiev

Durée

Date de début : 01/03/2008

Date de fin : 31/12/2013

Activités prévues

Objectif 1: démarches administratives pour la création de l'association comme personne juridique

Objectif 2 : organisation de 4 formations des responsables universitaires

Activités réalisées

Objectif 1: Les démarches administratives pour la création de l'association CONFRECO ont été menés à fin et le dossier a été présenté devant l'instance roumaine (Tribunal du 5ème arrondissement) qui s'est prononcée dans le sens de l'ajournement de la création en demandant des compléments d'information.

Actions de soutien

Objectif 2 : Organisation au mois d'octobre 2012 d'une série de réunions – **Cercles de partage des recteurs** - autour du thème : « *La gouvernance des universités au service de leurs missions : autonomie et responsabilisation* ».

Ces réunions ont eu pour but de partager les expériences et les meilleures pratiques recensées dans les établissements représentés. Cette approche comparative a permis aux participants de déboucher sur des conclusions pratiques concernant l'amélioration de la gouvernance de leur institution.

Trois réunions ont été organisées :

- **5-6 octobre 2012 - Sofia, Bulgarie (représentants de Bulgarie, Albanie, Macédoine, Turquie, Hongrie)**
- **19-20 octobre 2012 – Bucarest, Roumanie (représentants de Roumanie et République de Moldova)**
- **26-27 octobre 2012 – Kiev, Ukraine (représentants de l'Ukraine, de la Fédération de Russie, de l'Arménie, du Kazakhstan)**

Difficultés rencontrées

Objectif 1 : Étant donné les spécificités de cette association d'un point de vue juridique, les démarches administratives ont été très laborieuses, l'instance roumaine prenant toutes les précautions avant la prononciation finale.

Objectif 2 : Seulement 3 des 4 réunions prévues ont été organisées, dû au fait que malgré le lancement des invitations 3 mois avant la date des événements, le nombre réduit d'inscriptions pour Budapest ne justifiant pas l'organisation de la réunion; les personnes inscrites ont quand même eu la possibilité de suivre les débats dans le cadre de la réunion tenue à Sofia.

2. RENOUVELLEMENT DE LA COMMISSION RÉGIONALE D'EXPERTS

Conformément au relevé des avis et des recommandations de la Commission scientifique centrale réunie à Moncton le 23 mai 2012 :

- Le mandat de membre de droit de la commission régionale d'experts se termine à l'expiration de celui de membre du Conseil scientifique.
- Les experts associés font partie de la commission régionale d'experts un pour un mandat de trois ans renouvelable une fois.
- Les membres de droit et les experts associés désignent le président de la commission régionale d'experts parmi les membres de droit, en accord avec le directeur du bureau régional, pour un mandat de 3 ans renouvelable une fois.

Un appel à candidatures a été lancé au mois de mai 2012 en vue du renouvellement périodique de la Commission régionale d'experts, dans les domaines suivants :

- Langues, littérature et communication ;
- Économie et gestion ;
- Droit et sciences politiques ;
- Sciences de la vie et de la santé ;
- Génie ;
- Informatique ;
- Sciences humaines et sociales ;
- Sciences de l'éducation.

Un nombre de 29 candidatures ont été reçues : Bulgarie (4), Lituanie (1), Macédoine (1), Moldova (7), Roumanie (8), Russie (3), Turquie (1), Ukraine (4).

8 experts ont été sélectionnés pour faire partie de la CRE : Bulgarie (1), Lituanie (1), Macédoine (1), Moldova (1), Roumanie (1), Russie (1), Turquie (1), Ukraine (1).

La commission régionale d'experts a siégé pour la première fois dans sa nouvelle composition le 9 juillet 2012.

Étant donné que le mandat du président de la CRE, Monsieur Kamen VeleV, en tant que membre du Conseil Scientifique s'achève au mois de novembre 2012, il a été décidé à l'unanimité que la présidence de la CRE soit assurée par le représentant de la région au conseil scientifique, Monsieur Octavian Groza.

Liste des membres de la CRE :

- Monsieur Kamen VELEV, Université de technologie chimique et métallurgie de Sofia, Bulgarie – Président de la CRE jusqu'au mois de novembre 2012
- Madame Natalia BUROVA, Université d'état d'économie et de finances de Saint-Pétersbourg-UEEF, Russie
- Madame Asta DAMBRAUSKAITE, Université "Mykolas Romeris" de Vilnius, Lituanie
- Madame Mileva GJUROVSKA, Université "Sts Cyrille et Méthode" de Skopje, Macédoine
- Monsieur Octavian GROZA, Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iasi, Roumanie
- Madame Ana GUTU, Université Libre Internationale de Moldova, Moldova
- Madame Idil KAYA, Université Galatasaray, Turquie
- Madame Nonka Georgieva MATEVA, Université Médicale de Plovdiv, Bulgarie
- Monsieur Volodymyr PONOMARENKO, Université Nationale d'Économie de Kharkiv, Ukraine
- Monsieur Dumitru TOPAN, Université de Craiova, Roumanie
- Madame Ilona SEIKOVA, Université de technologie chimique et de métallurgie, Sofia, Bulgarie
- Monsieur Nouras LUPULESCU, Membre du CS, Université « Transilvania » de Brasov, Roumanie

Actions francophones

1. FORMATION DES RESPONSABLES DES CENTRES DE RÉUSSITE UNIVERSITAIRE

En 2012, 25 Centres de réussite universitaire (CRU) ont été mis en place dans le cadre des universités de l'AUF de 10 pays de la région Europe centrale et orientale. Deux responsables de cet espace ont été désignés par l'université qui les hébergent.

Quarante et un responsables des Centres de réussite universitaire (CRU) et des Campus numériques francophones (CNF) de l'AUF, issus des dix-sept CRU, mis en place cette année, en 10 pays (Arménie, Bulgarie, Kazakhstan, Lituanie, République de Moldova, Roumanie, Russie, Turquie, Ukraine) et de cinq CNF implantés en cinq pays de la région (Albanie, Arménie, Bulgarie, Géorgie République de Moldova) ont participé à cette formation, organisée à Bucarest par le Bureau Europe centrale et orientale.

La cérémonie d'ouverture du séminaire a débuté par un mot de bienvenue adressé aux participants présents par M. Abderrahmane Rida, Directeur régional pour l'Europe centrale et orientale. La cérémonie d'ouverture a été suivie par un exposé, réalisé par le Directeur du Bureau Europe centrale et orientale, sur les Centres de réussite universitaire pour une compréhension unitaire des objectifs et des missions des CRU.

Les formations se sont déroulées sur 4 jours, étant composées de deux parties :

- Des présentations sur les ressources documentaires en ligne et l'utilisation de TV5 dans l'enseignement du et en français, réalisées par le personnel du Bureau Europe centrale et orientale
- Les modalités d'animation des Centres de réussite universitaire, sous la forme des présentations de sites généralistes et à visée pédagogique, des analyses des possibilités d'utilisation de la visioconférence, de présentation des DVD et des manuels de FLE et FOS, etc. Cette partie de la formation est animée par Mme Marianne Gautier, directrice de Atalante Innovations.

Des sessions de questions-réponses ont été prévues et ont porté sur les activités des Centres de réussite universitaire, leur fonctionnement, la mise en réseaux des CRU, ainsi que sur les rôles des responsables de ces Centres, désignés par les universités qui les hébergent.

2. ITINÉRAIRES BALKANIQUES : COLLECTION NUMÉRIQUE EN RÉSEAU

Courte description

Le projet « *Itinéraires balkaniques. Collection numérique en réseau* » est un premier essai dans les pays francophones des Balkans pour la mise en ligne d'un corpus numérique francophone d'ouvrages rares et précieux de grandes bibliothèques de la région.

Il s'agit de constituer une nouvelle inforoute francophone inter-bibliothécaire d'itinéraires et de récits de voyage du XVIe au XIXe siècle sur la Péninsule balkanique et le Levant rédigés en français répertoriés dans les trois bibliothèques et faisant partie de fonds spéciaux.

Consortium

Établissement porteur : Université de Sofia « Saint Kliment Ohkridshi », Bulgarie

Établissements partenaires :

- Bibliothèque nationale de Roumanie
- Université de Belgrade, Bibliothèque universitaire « Svetozar Markovic »
- Agence universitaire de la Francophonie (AUF), Bureau Europe centrale et orientale (BECO)

Objectifs

- La constitution d'une base de données bibliographiques des livres rares et précieux des fonds spéciaux des bibliothèques partenaires rédigés en français et contenant des itinéraires et des relations (récits) de voyage sur les Balkans (XVI-XIX siècles).
- La réalisation d'un site contenant les textes numérisés doté de pistes pédagogiques privilégiant l'éducation interculturelle dans la région.
- La publication d'une bibliographie collective multilingue.

Durée

Date de début effective : 04 octobre 2011

Date de fin prévue : 31 mars 2013

Budget

Prévu : 28165,50 EUR

Réalisé : environ 28 000 EUR

3. PROGRAMME « EUGEN IONESCU »

Objectifs

Le 23 mai 2007, le Gouvernement de la Roumanie a adopté l'arrêté concernant la création du système de bourses d'études doctorales et de recherche Eugen Ionescu pour les ressortissants étrangers accueillis au sein des institutions d'enseignement supérieur de Roumanie, membres de l'Agence universitaire de la Francophonie.

Le but de ce programme est de permettre aux chercheurs et aux doctorants des pays membres et observateurs de l'OIF, et de l'Algérie, issus des établissements d'enseignement supérieur membres de l'AUF, de bénéficier d'une formation de minimum 3 mois dans les institutions d'enseignement supérieur roumaines, reconnues pour leur excellence dans des domaines d'enseignement et de recherche les plus divers.

La gestion effective de ces bourses est assurée par l'Agence universitaire de la Francophonie, dont l'expérience dans ce genre de programmes est internationalement reconnue.

Appel à candidatures

Lancement : 28 juin 2011

Clôture : 28 octobre 2011

Nombre de nouvelles candidatures reçues : 182, dont mobilités de recherche doctorale : 116 et bourses de postdoctorat : 66

Nombre de candidatures retenues : 67, dont mobilités de recherche doctorale : 40, mobilités de recherche doctorale en renouvellement : 8, mobilités de postdoctorat : 19.

Mise en œuvre des bourses

64 mobilités effectuées : 38 mobilités de recherche doctorale (2 désistements), 8 mobilités de recherche doctorale en renouvellement, 18 mobilités de postdoctorat (1 désistement)

Établissements accueillant des boursiers « Eugen Ionescu »

Ville	Établissement
Bacau	Université « Vasile Alecsandri » de Bacau
Bucarest	Université de Bucarest
Cluj-Napoca	Université « Babes-Bolyai » de Cluj-Napoca
	Université de médecine et pharmacie « Iuliu Hatieganu » de Cluj-Napoca
	Université des sciences agricoles et de médecine vétérinaire de Cluj-Napoca
Galati	Université « Dunarea de Jos » de Galati
Iasi	Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iasi
	Université technique « Gheorghe Asachi » de Iasi
Ploiesti	Université Pétrole-Gaz de Ploiesti
Suceava	Université « Stefan cel Mare » de Suceava
Timisoara	Université de l'Ouest de Timisoara

Formations organisées au profit des boursiers « Eugen Ionescu »

Formation Transfer Atelier 2.1 - Gestion de la rédaction et de la publication scientifique en ligne

- Université de médecine et de pharmacie « Iuliu Hatieganu » de Cluj-Napoca, les 02 avril – 06 avril 2012, 21 participants formés
- Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iasi, les 28 mai – 1 juin 2012, 19 participants formés
- Université technique « Gheorghe Asachi » de Iasi, les 14 mai – 18 mai 2012, 18 participants formés.

4. ACTIONS FRANCOPHONES EN ALBANIE

Formations

- Janvier 2012 – Formation permanente : L'utilisation des TICE en FOS, français du tourisme et des relations internationales
- Mai 2012 – Formation permanente : Conception de cours en ligne en français de droit et d'économie dans le cadre du PO1 : Mutualisation des ressources documentaires en français de droit et d'économie porte par l'Université d'État de Moldova
- Juin 2012 – Formation permanente : La conception, le développement et l'utilisation d'un cours en ligne pour l'enseignement du FOS
- Novembre 2012 – Formation permanente : L'évaluation et l'autoévaluation en FLE
- Décembre 2012 – La rédaction d'articles scientifiques

Organisation et participation à des événements

- Mars - avril 2012 – Projection de trois films dans le cadre du printemps de la francophonie (Le roi danse, Les 400 coups et Sagan)
- Mars 2012 – Organisation du concours de nouvelles les 10 mots de la Francophonie
- Mars 2012 – Organisation de la soirée du club francophone
- Juin 2012 – Organisation de la fête de la musique
- Juin 2012 – Présentations des FOAD au CNF de Tirana et à l'Université de Shkoder
- Juillet 2012 – Séminaire sur la communication universitaire en partenariat avec le Département de français de l'UT
- Novembre 2012 – Participation au salon du livre
- Décembre 2012 – Participation au salon des études en France

Réunions du CNO

- Février 2012 – Réunion du CNO du CNF de Tirana : 15 participants en provenance des deux universités membres, de l'OIF, l'Ambassade de France à Tirana, le gouvernement albanais et l'Alliance française de Tirana. Les actions prioritaires que l'AUF se propose à soutenir sont : des projets dans le domaine du FOS, le volet universitaire du projet d'urbanisation de la ville de Tirana et la mise en place d'une licence francophone dans le domaine du tourisme.

Projets régionaux avec participation de partenaires albanais

- Ressources et recherche en didactique universitaire, avec la participation de l'Université de Tirana
- Mutualisation de formations en FOS sur des réseaux universitaires (droit et économie), avec la participation de l'Université de Tirana
- La création d'une plateforme de français technique et technologies de la langue, avec la participation de l'Université de Tirana

5. ACTIONS FRANCOPHONES EN ARMÉNIE

Formations

- Atelier de formation sur "L'utilisation des moyens audio-visuels dans l'enseignement de français"(TV5 Monde) » - du 2 au 4 juillet 2012.
- Une formation sur la « Gestion de projet » a été organisée au mois de mars. Elle a réuni 8 participants de deux universités membres en Arménie.
- Deux séminaires sur les logiciels libres sont organisés au mois de novembre et en décembre.

Organisation et participation à des évènements

- Le CNF d'Erevan a participé à l'organisation du concours étudiant à l'occasion de la Journée de la Francophonie à l'Ambassade de France en partenariat avec la Fondation suisse « KASA »
- Le CNF d'Erevan a apporté son soutien technique pour l'organisation de huit séances de vidéoconférence entre l'Université Broussov d'Erevan et l'Université catholique de Louvain.

Réunions du CNO

- Réunion du CNO du CNF d'Erevan le 24 février 2012 : près de 50 participants en provenance des quatre universités membres de l'AUF en Arménie, de l'Ambassade de France à Erevan, du gouvernement arménien, ainsi que de plusieurs établissements d'enseignement secondaire et universitaire. Concertation sur le programme d'action du CNF.

Projets

- projets du CNF
 - Projet de création d'un dictionnaire électronique – voir encadré ci-dessous.
- projets régionaux avec participation de partenaires arméniens
 - Projet d'échange d'étudiants de la région du Caucase du sud, avec la participation de trois étudiantes de l'Université Broussov d'Erevan et d'une enseignante de l'Université française en Arménie
 - Formation à la recherche par le biais de la création d'un Collège doctoral d'Europe centrale et orientale (CODFREURCOR) en Langues, Lettres, Arts et Sciences humaines avec la participation de l'Université Broussov d'Erevan.

Projet de création de dictionnaire électronique

Objectifs spécifiques du projet

- Accès gratuit au dictionnaire pour un large public ;
- Modernisation et efficacité du processus éducatif ;
- Utilisation de nouvelles technologies dans l'enseignement ;
- Élargissement de la base de données linguistiques existante ;
- Acquisition des compétences en rédaction des dictionnaires électroniques ;
- Recherches concernant les changements linguistiques dans le cadre du dictionnaire et des corpus textuels arméniens et français.

Courte description résultats attendus

Dans le cadre du projet de création de dictionnaire électronique arménien-français dix étudiants de l'Université Briousov (S.Hakobyan, A.Assatryan, M.Mkrtchyan, S. Apresyan, V. Melkonyan, L. Moussakhanyan, A. Khachatryan, V. Karapetyan, A. Hovikyan, A. Margaryan) bénéficient des bourses de stage professionnel pour 10 mois.

Résultats attendus

- Dictionnaire disponible en accès libre par un large public ;
- Utilisation plus fréquente des technologies dans l'enseignement ;
- Dictionnaire arménien-français enrichi ;
- Compétences des enseignants et des étudiants améliorées ;
- Nouvelles possibilités de recherches scientifiques comparatives.

Durée : 12 mois (1 janvier 2012 au 31 décembre 2012)

Activités prévues

- Organisation d'une formation sur les principes de création des dictionnaires ;
- Organisation d'une formation sur la création des dictionnaires électroniques ;
- Création de la base pour le dictionnaire ;
- Création et rédaction du dictionnaire électronique ;
- Installation du dictionnaire sur la plateforme Moodle de l'Université en libre accès ;
- Évaluation du projet.

Activités réalisées

- Les deux formations ont été organisées et 80% du vocabulaire prévu est traduit et rédigé.
- Les travaux de la création de la base pour le dictionnaire ont commencé et seront terminés fin novembre 2012.
- Le dictionnaire sera installé sur le serveur du CNF d'Erevan.

6. ACTIONS FRANCOPHONES EN BULGARIE

Formations

- Formations Transfer : 2 formations en partenariat avec l'Université de Skopje « Saints Cyrille et Méthode »:
 - 3.2 Conception, développement et utilisation d'un cours en ligne (23-27/01/12)
 - 3.3 Création et gestion d'un enseignement ouvert et distant (01-05/10/2012)
- Organisation de plusieurs sessions d'examen LPI – au total 90 examens passés en 2012.

Organisation et participation à des évènements

- Séminaire de linguistique du Centre francophone de Sofia – 2 réunions organisées en 2012.
- Organisation avec le BECO de la Conférence inter-régionale FOAD 05-07 mars 2012
- Deux présentations de livres, une mini conférence en partenariat avec l'Institut Italien de Sofia.

Projets

- **projets du CNF**
 - Projet « Cartographie des bases de données » réalisé par la volontaire francophone OIF Stéphanie Youna dans la période octobre 2011 – septembre 2012, ayant pour objet le recensement et la création d'un site web regroupant l'information sur les ressources numériques disponibles dans les bibliothèques des universités membres de l'AUF en Bulgarie
- **projets régionaux avec participation de partenaires bulgares**
 - Consortium universitaire régional francophone en sciences politiques, porté par la Nouvelle université Bulgare
 - Innovation et technologies avancées pour l'environnement et l'énergie renouvelable, porté par l'Université technique de Sofia
 - Bricolages urbains dans les Balkans. Les industries culturelles digitales/interactives dans la ville, porté par l'Université de Sofia « Saint Kliment Ohridski »
 - Constitution d'un réseau de Formation à la Recherche : "Sciences et technologies de l'ingénieur : Matériaux et procédés avancés» - (RFR – STIMPA), porté par l'Université de technologie chimique et de métallurgie de Sofia
 - Facteurs génétiques prédictifs de la réponse virale sous traitement par interféron pégylé chez des patients infectés par infection le virus de l'hépatite C (VHC), traités ou non par dialyse, avec la participation de l'Université de médecine de Sofia

Actions de soutien

- Mettre en place et évaluer une démarche interventionnelle participative visant à influencer favorablement les pratiques alimentaires des personnes vivant dans des régions défavorisées et à diminuer les inégalités face au cancer et à l'obésité, avec la participation de l'Université médicale de Plovdiv
- L'émigration féminine hautement qualifiée dans le secteur de la santé roumain et bulgare vers la France : enjeux, défis et perspectives futures, avec la participation de la Nouvelle université bulgare
- Renforcement et élargissement du cursus francophone en informatique en réponse sur le marché du travail, avec la participation de l'Université technique de Sofia
- Pour le renforcement de la recherche en vue du développement des formations francophones niveau master - La Plateforme du français technique et des technologies de la langue, avec la participation de la Nouvelle université bulgare
- La rue comme lieu d'expression politique, avec la participation de la Nouvelle université bulgare

7. ACTIONS FRANCOPHONES EN GÉORGIE

Formations

- Mai 2012 – formation transfert : Gestion de la rédaction et de la publication scientifique en ligne. Formatrice LUPUSOR Liliana, 11 participant formés.
- Novembre 2012 – Formation permanente : Conception, développement et utilisation d'un cour en ligne.

Organisation et participation à des évènements

- Mars - avril 2012 – participation aux journées de la francophonie.
- Conférence « Les couleurs et le processus de l'apprentissage ». Les professeurs, doctorants et d'étudiants de l'Université d'État de Tbilissi I. Djavakhishvili et de l'Université d'État d'Ilia ont pris part à la troisième conférence inter-universitaire « Le processus d'apprentissage avec les technologies de l'information et de la communication (TIC) ». La conférence avait pour vocation de montrer les différences dans la perception des apprenants selon l'utilisation de supports d'apprentissage traditionnels ou de supports en couleur. Le CNF de Tbilissi a accueilli les débats qui ont suivi les interventions autour d'une table ronde.
- « Les personnages féminins de l'histoire et de la littérature française » organisé par les professeurs de littérature et les étudiants de l'Université d'État de Tbilissi I. Djavakhishvili
- Soirée « L'écrivain et son double » organisée par le Département des langues romanes de l'Université d'État de Tbilissi I. Djavakhishvili et le CNF de Tbilissi.

Réunions du CNO

- Février 2012 – Réunion du CNO du CNF de Tbilissi : 18 participants en provenance des trois universités membres, de l'Ambassade de France à Tbilissi, du gouvernement géorgien et de plusieurs établissements d'enseignement secondaire. Les actions prioritaires que l'AUF se propose à soutenir consiste en l'organisation de cours destinés aux filières francophones, l'organisation de formations de formateurs dans le domaine du FLE et du FOS et l'organisation de débats autour des actions francophones en Géorgie.

Projets

- projets du CNF
 - Projet d'échange des étudiants de la région du Caucase du sud; table ronde; débats – voir l'encadré ci-dessous.
- projets régionaux avec participation de partenaires géorgiens
 - Le renforcement de l'environnement concurrentiel de la filière francophone en informatique, porté par l'Université d'Etat I. Djavakhishvili de Tbilissi

Actions de soutien

- Formation à la recherche par le biais de la création d'un Collège doctoral d'Europe centrale et orientale (CODFREURCOR) en Langues, Lettres, Arts et Sciences humaines, porté par l'Université d'État Ilia Iliani
- Innovation et technologies avancées pour l'environnement et l'énergie renouvelable, avec la participation de l'Université d'Etat I. Djavakhishvili de Tbilissi
- Mise en place du master interdisciplinaire: « Civilisation européenne : les grands livres », avec la participation l'Université d'État Ilia Iliani
- Mécanismes de la construction identitaire et leurs variétés : « étranger » et « autochtone » dans les sociétés francophones d'Europe Orientale, d'Afrique du Nord et de l'Afrique subsaharienne, avec la participation de l'Université d'Etat I. Djavakhishvili de Tbilissi

Projet d'échange des étudiants de la région du Caucase du Sud

Description

Établissement porteur du projet : L'université d'État I. Djavakhishvili de Tbilissi

Établissements partenaires : 'Université Linguistique d'État V. Briousov d'Erevan (Arménie) et de l'Université des Langues d'Azerbaïdjan

Objectif général

Promotion du français et renforcement des capacités des étudiants francophones du Caucase du Sud

Objectifs spécifiques

Découvrir les cultures voisines. Détruire les stéréotypes et d'amener les jeunes à comprendre la spécificité et la richesse culturelle de ces trois pays. Le français a dans ce projet le rôle de médiateur ou de langue véhiculaire pouvant rapprocher les étudiants de la même faculté. Souligner l'importance de la langue française en tant que langue de communication et de relation internationale. Faire la constatation du fait que le français se parle non seulement en France mais aussi dans les pays tels que la Géorgie, l'Azerbaïdjan et l'Arménie,

Description

Après avoir passé un concours de sélection les six étudiants et deux professeurs de l'Université d'État I. Djavakhishvili et les trois étudiants et un professeurs des deux universités partenaires se sont rendu visite et échangeront leurs expériences et leurs observations concernant le développement de la francophonie dans ces trois pays ; restant toujours dans le contexte de la vie estudiantine et scientifique.

Résultats

A la suite du projet, les étudiants concernés rédigeront et publieront un reportage pour la revue française « Le Français dans le Monde » et ainsi partageront leur expérience avec les lecteurs francophones du monde entier.

Les voyages de chaque groupe d'étudiants feront l'objet d'un récit de voyage (texte et photos) qui sera publié sur les sites des CNF de Tbilissi et d'Erevan.

Durée : 2 mois – février, mars 2012

Budget : Prévu : 1760 EUR. Réalisé : 1702 EUR

Activités prévues et réalisées

- visite de 3 étudiants et un enseignant géorgiens à Bakou ;
- visite de 3 étudiants et un enseignant géorgiens à Erevan ;
- visite de 3 étudiants et un enseignant arméniens à Tbilissi ;
- visite de 3 étudiants et un enseignant azerbaïdjanais à Tbilissi ;
- rencontre finale, table ronde présentation des observations, débats au CNF de Tbilissi.

8. ACTIONS FRANCOPHONES EN MOLDOVA

Formations

Formations Transfer et Permanentes

- Mai 2012 – Formation permanente : « Exploitation pédagogique des documents vidéo TV5MONDE à caractère médical » en collaboration avec l'Université d'État de Médecine et de Pharmacie « Nicolae Testemitanu » de Moldova
- Juin 2012 – Formation permanente : « Usage de base de l'Internet pour l'animation du groupe » en collaboration avec l'Université d'État de Moldova
- Septembre 2012 – Formation permanente : « Traitement des multimédias : son, image, vidéo » en partenariat avec l'Université Pédagogique d'État « Ion Creanga » de Moldova
- Octobre 2012 – Formation Transfer : « Création et gestion d'un enseignement ouvert et distant » à Dnipropetrovsk, Ukraine, en partenariat avec La Prydniprovs'ka Académie d'État de Génie Civil et d'Architecture d'Ukraine
- Novembre 2012 – Formation permanente : « Apprendre et enseigner avec TV5MONDE » en partenariat avec l'Université d'État de Moldova
- Novembre 2012 – Formation Transfer : « Création et gestion d'un enseignement ouvert et distant » à Balti, République de Moldova en collaboration avec l'Université d'Etat « Alecu Russo » de Balti
- Décembre 2012 – Formation permanente : « Exploitation du tableau blanc interactif (TBI) » en partenariat avec l'Université Pédagogique d'État « Ion Creanga » de Moldova

Formations pédagogiques

- Mars 2012 - Formation sur la rédaction des projets AUF, public : 15 enseignants des établissements membres AUF
- Avril 2012 - Réunion avec les enseignants ASEM sur la rédaction du projet, public : enseignants ASEM
- Février 2012 – « Réalisation des activités pédagogiques en utilisant le tableau blanc interactif (TBI) » – en partenariat avec l'Université Pédagogique d'État « Ion Creanga » de Moldova. Public : professeurs de langue française de la République de Moldova
- Juin 2012 - « Réalisation des activités pédagogiques en utilisant le tableau blanc interactif (TBI) » – en partenariat avec l'Université Pédagogique d'État « Ion Creanga » de Moldova. Public : professeurs de langue française de la République de Moldova
- Octobre 2012 - « Apprendre et enseigner avec TV5MONDE. Français des relations internationales.» - en partenariat avec l'Université d'État de Moldova. Public : enseignants de français de la chaire Langues Étrangères Appliquées.

- Octobre 2012 - «Réalisation des activités pédagogiques en utilisant le tableau blanc interactif (TBI)) » – en partenariat avec l'Université Pédagogique d'État « Ion Creanga » de Moldova. Public : professeurs de langue française de la République de Moldova
- Novembre 2012 - «Conception des fiches pédagogiques conforme au CECRL » en partenariat avec l'Université d'État de Médecine et de Pharmacie « Nicolae Testemitanu » de Moldova
- Décembre 2012 - « Techniques d'évaluation des compétences au niveau C1 du CECRL » en partenariat avec le CIEP de Sèvres, Public : professeurs de langue française des chaires et de départements de français des Universités membres de Moldova.

Organisation et participation à des évènements

Organisation de visioconférences

- Février 2012 - Cancers du sein : signatures moléculaires, marqueurs pronostiques, arsenal thérapeutique, public : étudiant en licence de la FUF Médecine Générale
- Avril 2012 - Cancers du seins : signatures moléculaires, marqueurs pronostiques, arsenal thérapeutique (II partie), public : étudiant en licence de la FUF Médecine Générale
- Juin 2012 - Anticorps monoclonaux à usage thérapeutique, public : étudiant en licence de la FUF Médecine Générale
- Octobre 2012 – Mise en place de l'École doctorale en Europe/projet de Tbilissi
- Octobre 2012 – Master – Civilisation européenne

Présentation du CNF et des ressources disponibles de l'AUF

- Mars 2012 - Présentation des bases de données disponibles dans le CNF, public :Professeurs de l'Université d'Études Économiques de Moldova
- Avril 2012 – Présentation de la banques d'items du CECRL, public : Responsables des chaires de langue française des universités membres
- Mai 2012 - Présentation de toutes les ressources disponibles de l'AUF, public : Professeurs de langues étrangères de l'Université de Médecine
- Septembre 2012 – 2 présentations du CNF, public : 14 étudiants en 1^e année de l'UEM, Philologie française, 24 étudiants en 1^e année de l'UEM, relations internationales.
- Octobre 2012 – Présentation du CNF et des ressources disponibles de l'AUF– public : professeurs de langue française du secondaire et des universités de la République de Moldova
- Octobre 2012 – 2 présentations du CNF, public : 23 étudiants en 1^e année et 14 étudiants en 2^e année de la FUF Informatique de l'UTM.

Organisation des cours de français

- Septembre – décembre 2012, deux fois par mois – Cours de français sur Internet « Apprendre et enseigner avec TV5MONDE », public : Étudiants en I année de l'UEM, faculté des Relations Internationales
- Octobre - novembre 2012 - Cours de français sur Internet « Apprendre et enseigner avec TV5MONDE », public : Étudiants en I et II années de la FUF Informatique de l'UTM.

Réunions

- Mars 2012 – Réunion des recteurs des établissements membres AUF en Moldavie avec M. B. Cerquiglini et M. A. Rida
- Mars 2012 - Réunion des chefs des chaires de langues française des FUF moldaves « Planification de la mise en place des cours d'appui linguistique aux étudiants en licence des FUF »
- Juin 2012 – Réunion des chefs des chaires de langues française des FUF moldaves « Bilan des cours d'appui linguistiques dispensés dans la période mars-juin 2012

Projets

- **projets du CNF**
 - Centre de recherche, formation et perfectionnement « Alexandru STURDZA » - voir l'encadré ci-dessous
 - Cours de perfectionnement linguistique en français à destination des professeurs des Filières francophones - voir l'encadré ci-dessous
- **projets régionaux avec participation de partenaires géorgiens**
 - Mise en place du master interdisciplinaire: « Civilisation européenne : les grands livres », porté par l'Université d'État de Moldova ;
 - Facteurs génétiques prédictifs de la réponse virale sous traitement par interféron pégylé chez des patients infectés par infection le virus de l'hépatite C (VHC), traités ou non par dialyse, avec la participation de l'Université de médecine et Pharmacie « N. Testemitanu » de Chisinau
 - Développement et mise en œuvre d'un programme éducationnel de pharmacovigilance dans la pratique clinique dans les pays francophones de l'Europe de l'Est, avec la participation de l'Université de médecine et Pharmacie « N. Testemitanu » de Chisinau
 - Mettre en place et évaluer une démarche interventionnelle participative visant à influencer favorablement les pratiques alimentaires des personnes vivant dans des régions défavorisées et à diminuer les inégalités face au cancer et à l'obésité, avec la participation de l'Université de médecine et Pharmacie « N. Testemitanu » de Chisinau

- Réseau partenaire francophone pour la validation clinique des protocoles diagnostiques et thérapeutiques de la médecine foetale dans la région de l'Europe orientale, avec la participation de l'Université de médecine et Pharmacie « N. Testemitanu » de Chisinau
- Formation à la recherche par le biais de la création d'un Collège doctoral d'Europe centrale et orientale (CODFREURCOR) en Langues, Lettres, Arts et Sciences humaines, avec la participation de l'Université d'État de Moldova
- Pour le renforcement de la recherche en vue du développement des formations francophones niveau master - La Plateforme du français technique et des technologies de la langue, avec la participation de l'Université Technique de Moldova
- Mise en place du master interdisciplinaire: « Civilisation européenne : les grands livres », avec la participation de l'Université d'État «Alec Russo » de Balti
- Réaliser un réseau régional interdisciplinaire de formation à la recherche visant l'impact de la maladie de reflux gastro-œsophagien sur les structures dentaires afin de mettre en place une stratégie concernant la prophylaxie et la thérapie pour améliorer la qualité de vie et de santé des patients visés, avec la participation de l'Université de médecine et Pharmacie « N. Testemitanu » de Chisinau
- Renforcement de la formation francophone en science de la communication en Europe Centrale et de l'Est : master régional « Mass médias, développement, société », avec la participation de l'Université d'État de Moldova
- Formation de préparation et de perfectionnement à l'analyse moderne des composés chimiques bioactifs dans les produits agro-alimentaires d'origine végétale, avec la participation de l'Université Technique de Moldova
- La mise en réseau et le développement des filières francophones en économie adaptées aux exigences du marché du travail par la formation, la coopération scientifique et le dialogue interdisciplinaire et intersectoriel, avec la participation de l'Académie d'études économiques de Moldova
- La mise en réseau et le développement des filières francophones en économie adaptées aux exigences du marché du travail par la formation, la coopération scientifique et le dialogue interdisciplinaire et intersectoriel, avec la participation de l'Université d'État «Alec Russo » de Balti

Centre de recherche, formation et perfectionnement « Alexandru STURDZA »

Objectif(s) spécifiques du projet

- Objectif stratégique 1– Soutenir les stratégies de développement des établissements membres
- Objectif stratégique 2 – Faire de la communauté scientifique francophone une référence sur la scène internationale
- Objectif stratégique 3– Faire émerger une génération d’enseignants, de chercheurs, d’experts et de professionnels, acteurs du développement

Courte description (avec résultats attendus)

L'Institut culturel roumain de Chisinau a organisé dans le cadre du projet « Centre de recherche, formation et perfectionnement Alexandru STURDZA » l'ICR des sessions de conférences (1-4 professeurs invités par mois). Ces conférences ont eu lieu dans les salles de conférences mises à disposition par les universités partenaires et ont eu pour but de contribuer au soutien de la qualité académique des programmes de master et de doctorat de l'Université d'Etat de Moldavie, de l'Université pédagogique « Ion Creanga », de l'Université « Alecu Russo » de Balti, de l'ULIM et d'autres universités qui ont rejoint le programme lors de sa mise en place.

Durée

20/02/2012-20/12/2012

Activités prévues

41 missions; publication des actes des conférences en roumain et français

Activités réalisées

23 missions au 06/11/2012 – 38 à la fin de l'année

Cours de perfectionnement linguistique en français à destination des professeurs des Filières francophones

Objectif spécifique du projet

Remettre à niveau les compétences langagières en français des professeurs enseignant en Filières;

Courte description

Les enseignants francophones des filières ont évoqué maintes fois leur besoin de perfectionnement linguistique en français lors des réunions avec le personnel de l'Antenne. D'où l'idée de mettre en place des cours de français pour les professeurs enseignant en français des disciplines non linguistiques au sein des filières francophones. Suite à un appel à formation diffusé à toutes les Filières francophones (6), 37 professeurs s'y sont inscrits (19 de la FUF Médecine, 7 FUF REI, 2 FUF

Informatique, 9 FUF Gestion des entreprises). 2 professeurs de français (Molosniuc Viorica de l'Université d'Etat et Mariana Albu-Oprea de l'Université pédagogique "Ion Creanga") se sont entraînés à dispenser ces cours de français.

Durée

2 mois - novembre et décembre 2012

Activités prévues

48 heures au total, soit 16 heures par groupe (deux fois par semaine pour chaque groupe. Total: 3 groupes)

Activités réalisées

On a commencé au début novembre et on a réalisé 9 heures.

Formations

5 formations (4 permanentes + 1 Transfer) pour la Moldavie et 1 formation Transfer pour l'Ukraine avaient été programmées. L'une des formations permanentes ayant été dégroupée, ce sont 7 formations qui ont dû être mises en place par le CNF.

Au 5 novembre 2012, 4 formations ont déjà été réalisées pour 67 stagiaires; une formation permanente est en cours de réalisation tandis qu'une formation permanente et une formation Transfer seront réalisées en novembre/décembre.

9. PARTENARIAT CIDEGEF

Titre du séminaire : *Sciences de gestion en français. Pourquoi, pour qui, comment?*

Date, lieu : 27-28 novembre 2012, Bucarest

Institution porteuse du projet : Conférence Internationale des Dirigeants des institutions d'Enseignement supérieur et de recherche de Gestion d'Expression Française (CIDEGEF)

Institutions partenaires : Bureau Europe centrale et orientale de l'Agence universitaire de la Francophonie ; Académie d'Études Économiques de Bucarest

Parties prenantes :

- Ministère de l'Économie, du Commerce et du milieu d'Affaires de Roumanie
- Institut de la Francophonie pour l'Administration et la Gestion (IFAG)
- Fondation Nationale pour les Enseignements de gestion des Entreprises (FNEGE)

Nombre de participants : 50 de la région ECO et 10 représentants des autres régions

Budget alloué : 31 350 €

Éléments de pérennisation : le séminaire se veut être un projet pilote à reconduire/adapter/organiser dans des pays des bureaux de l'AUF

ACTIONS D'ADMINISTRATION

Administration et finances

1. RENFORCEMENT DU SUIVI FINANCIER ET COMPTABLE

- Des conférences budgétaires régionales entre le bureau et les implantations
- Tableau de bord de suivi régulier de la consommation budgétaire de l'ensemble des implantations de la région;
- Tableau de bord de chaque projet, mis à jour trimestriellement, par chaque responsable du projet ;
- Tableau de bord regroupant l'ensemble des projets, mis à jour tous les 6 mois par la gestionnaire comptable régionale ;
- Tableau de bord de suivi régulier des missions ;
- Tableau de bord de suivi mensuel des dépenses des lignes des frais généraux ;
- Suivi régulier des soldes des conventions en cours ;
- Négociations en cours pour la réduction à 50% du coût de la téléphonie/internet du Bureau régional.
- Suivi des cotisations
- Des relances faites en conformité avec la politique de l'Agence, auprès des universités membres qui ne sont pas à jour des cotisations. La récupération des cotisations a été faite, comme le démontre le tableau joint.

2. SUIVI DES COTISATIONS

Des relances faites en conformité avec la politique de l'Agence, auprès des universités membres qui ne sont pas à jour des cotisations. La récupération des cotisations a été faite, comme le démontre le tableau joint.

Situation cotisations Universités membres BECO	Au 1er janvier 2012	Au 31 octobre 2012
TOTAL	117 565,25 €	53 726,75 €
2012	76 000,00 €	28 939,50 €
2011	19 605,00 €	9 574,00 €

Ressources humaines

1. RÉORGANISATION DU TRAVAIL AU SEIN DU BUREAU

Afin que tous les membres du personnel s'approprient la gestion par projet, il a été décidé que chaque membre du personnel gère un projet de début jusqu'à la fin. Ainsi, chaque personnel assure la gestion d'un projet et est responsable de toutes les activités dans le cadre de ce projet. La coordination de l'ensemble des projets se fait par les deux Responsables de projets du bureau.

Ce nouveau mode de fonctionnement permet d'avoir une image de tous les projets en temps réel, d'être en contact permanent avec les équipes projets des établissements membres, de mieux répondre à leurs besoins et d'assurer un meilleur suivi financier des projets.

Il en est de même des Centres de réussite universitaire (CRU) mis en place en 2012. Chaque CRU a un interlocuteur au Bureau qui assure le suivi et les relations avec l'université accueillant le CRU.

Deux mobilités inter-régionales ont été effectuées par des employés du BECO en 2012, une de courte durée, et une de longue durée.

2. RENFORCEMENT DES COMPÉTENCES DU PERSONNEL

Regroupement annuel des personnels du BECO – organisé en septembre 2012 avec intervenants de l'AUF :

- Madame Wanda Diebolt, Secrétaire générale de l'AUF,
- Monsieur Julien Guyot, Chef du Service des Affaires institutionnelles;
- Monsieur Jean-François Lancelot, Coordonnateur du Pôle stratégique – Services aux bénéficiaires.

Thématique du regroupement 2012 : assurance qualité et certification, formation animée par Monsieur Fabrice CLERFEUILLE, Premier Vice-président de l'Université de Nantes.

Points forts :

- renforcement de l'équipe régionale ;
- renforcement de la communication interne et des échanges ;
- motivation du personnel ;
- approfondissement d'un sujet d'intérêt commun ;
- échanges entre le personnel des Services centraux et le personnel de la région ;
- une meilleure compréhension de la réorganisation de l'Agence par Pôles.

Accompagnement du personnel dans la réorganisation des postes

Pour que le personnel qui s'est vu proposer de nouveaux postes puisse s'approprier de nouvelles responsabilités, des stages d'une semaine dans d'autres implantations ont été organisés. Ainsi 5 personnels (2 personnels du Bureau de Bucarest, 1 personnel du CNF de Sofia, 2 personnels de l'Antenne de Moldova) ont pu bénéficier de ces stages :

- 2 stages auprès des Services centraux ;
- 1 stage au CNF d'Alexandrie ;
- 1 stage au CNF d'Alger ;
- 1 stage à l'Université de Nantes, Cellule Europe.

Points forts :

- partage d'expérience valorisante ;
- partage d'expertise et de bonnes pratiques ;
- de nouvelles compétences acquises ;
- encadrement pédagogique, réceptivité, disponibilité et écoute de la part des personnels des implantations d'accueil.

Formation sur la rédaction en français

Cette formation s'inscrit dans le cadre de la formation continue du personnel, souhaitant améliorer leurs écrits dans le domaine professionnel, et répond au besoin en formation, exprimé par le personnel lors de l'évaluation 2011.

La formation permet aux employés :

- de perfectionner ses connaissances de rédaction en français écrit;
- d'acquérir les techniques de rédaction professionnelle;
- d'acquérir les connaissances et de développer les habiletés essentielles à la conception, à la rédaction et à la révision de divers types de textes spécialisés adaptés à des publics cibles ;
- de maîtriser le français selon les normes de l'édition, les règles inhérentes aux différents genres d'écriture;

Formateur : Guillaume DUJARDIN, lecteur français à l'Université de Craiova.

Formations diplômantes financées:

- 2 formations diplômantes co-financées par le BECO et l'employeur : 1 personnel du Bureau de Bucarest et 1 personnel de l'IFAG.
- Formations / cours de langues financés :
- 4 formations financées : 1 personnel du Bureau de Bucarest (cours de roumain), 1 personnel de l'IFAG (cours de bulgare), 1 personnel de l'Antenne de Moldova (cours de roumain), 1 personnel du CNF de Tbilissi (cours d'anglais).
- Formation professionnalisante : 1 formation co-financée pour 1 personnel de l'IFAG.

3. PARTICIPATION DU PERSONNEL AUX GROUPES DE TRAVAIL

7 membres du personnel du Bureau régional font partie de différents groupes de travail de l'AUF, participant régulièrement aux réunions des groupes et ayant des tâches supplémentaires à leurs tâches au quotidien.

Groupes de travail

- Gestion de projets
- Mobilités
- Évaluation du personnel
- Formations du personnel
- CNO
- Médias sociaux
- Test de mise à jour CODA V12

Communication

1. COMMUNICATION INSTITUTIONNELLE

Communication universités membres

Des actions de communication concernant les universités membres sont mises en place constamment, ayant comme objectif une communication bidirectionnelle. Ainsi, les informations sur les actions de l'AUF sont transmises à de divers niveaux de hiérarchie (Recteur, Vice-recteurs chargés des relations internationales, Correspondants francophonie, Responsables des formations francophones et des projets) utilisant, au cas par cas, plusieurs moyens de communication.

En même temps, le Bureau régional répond favorablement aux invitations de universités pour la participation aux événements francophones qu'elles organisent, et diffuse des informations liées aux productions scientifiques des équipes des universités membres.

Communication universités non-membres

Le Bureau répond à toute demande de renseignement adressée de façon spontanée par les universités non-membres concernant la procédure d'adhésion. En plus, des missions ciblées de sensibilisation ont été effectuées pendant l'année 2012 en Lituanie, Lettonie et Slovaquie.

Les implantations de la région sont également dans ces actions, représentant un relai pour les sous-région que chacune couvre. A cette fin, en vue d'une cohérence du message transmis, une présentation des actions de l'Agence en ECO a été réalisée par la responsable régionale de communication et sert de support pour toute présentation dans la région.

Milieu diplomatique

L'année 2012 a été marquée par la création en Roumanie du Groupe des Ambassades, Représentations, Délégations et Institutions Francophones (GADIF). Le Bureau régional de l'AUF est partie active de ce groupe, participant à l'organisation de plusieurs événements en coopération avec les ambassades et institutions francophones. A titre d'exemple, la Soirée francophone organisée à l'occasion de la Journée de la Francophonie, avec la remise du prix du GADIF et de l'AUF pour une personnalité universitaire (Monsieur Ioan Panzaru, ancien Recteur de l'Université de Bucarest), le séminaire « Le français, langue des affaires, un passeport pour l'avenir » - organisé toujours dans le contexte de la Journée de la Francophonie – ayant rassemblé environ 300 participants (membres du corps diplomatique, des entreprises francophones, étudiants).

Institutions nationales

On peut remarquer une bonne collaboration avec les Gouvernements nationaux, notamment à travers les Ministères des Affaires Étrangères et de l'Éducation, surtout dans les pays où l'AUF a des implantations. Leurs représentants sont invités à toutes les manifestations importantes organisés par l'Agence.

2. COMMUNICATION ÉVÉNEMENTIELLE INDIVIDUELLE (SELON PUBLICS CIBLE)

La stratégie de communication du BECO pour 2010-2013 prévoit l'orientation des actions de communication selon des découpages réalisés au niveau des publics cible. Ainsi, des actions de communication spécifiques sont organisées, accompagnées de supports de communication adaptés.

Responsables d'universités

7 avril 2012 - Réunion du Bureau de la CONFRECO ; Cercles de partage des Recteurs (en collaboration avec la CONFRECO) avec la participation des représentants de 38 universités des la région : 5-6 octobre 2012 (Sofia, Bulgarie) ; 19-20 octobre 2012 (Bucarest, Roumanie) ; 26-27 octobre 2012 (Kiev, Ukraine)

Enseignants-chercheurs

1er mars 2012 – Conférence « Mesures incitatives au retour de la diaspora » (Chisinau, République de Moldova) ; 5-7 mars 2012 – Conférence inter-régionale sur les Formations à Distance (Sofia, Bulgarie) ; 15-16 mars 2012 – Conférence régionale des Départements d'Études Françaises (Bucarest, Roumanie) ; 4-6 juin 2012 - Séminaire régional sur l'innovation pédagogique et la recherche dans le domaine des sciences économiques et de gestion, organisé conjointement par l'IFAG et la CIDEGEF (Sofia, Bulgarie)

Étudiants

21 mars 2012 – séminaire « Le français - langue des affaires, un passeport pour l'avenir » (manifestation GADIF, CCIFER, ASE), exposition « Exemples de réussite en francophonie » (Bucarest, Roumanie), 22 – 29 avril 2012 – Premier festival des étudiants francophones d'Europe centrale et orientale « J'ai rendez-vous avec la langue française à Bucarest...en route vers le Forum de Québec » (Bucarest, Roumanie), 18 mai 2012 - Conférence des étudiants en sciences politiques « Redéfinir la nation »(Bucarest, Roumanie)

Élèves (actions de sensibilisation)

Partenariat à l'organisation des Camps internationaux francophones (16 juillet - Buzau, Roumanie; 24-30 juillet – Predeal, Roumanie) ; présentation des institutions de la Francophonie et de l'AUF, organisation de concours, remise de prix ; remise du prix spécial « AUF » dans le cadre de la cérémonie de clôture de l'olympiade nationale de français (Roumanie)

Entreprises

13-14 septembre – Forum de l'emploi francophone (Bucarest, Roumanie)

Plusieurs publics confondus

Participation du BECO à des manifestations d'information du public large : Foire Internationale de l'Éducation (Bucarest, Roumanie), Foire de l'Éducation de l'Université de Bucarest (Bucarest, Roumanie), Foire Campus France (Sofia, Bulgarie), Foire Universités- Entreprises (Tbilissi, Géorgie), Journée de la littérature francophone (Cluj-Napoca, Roumanie)

3. COMMUNICATION AVEC LA PRESSE

Participation du BECO à la Conférence de presse organisée le 1er mars pour annoncer les manifestations liées à la Journée de la Francophonie (avec le GADIF)

Continuation du partenariat traditionnel avec Bucarest Hebdo – couverture des événements du Bureau, animation de l'atelier « Journalisme » dans le cadre du Festival des étudiants par une journaliste BH, publication des essais gagnants du prix spécial « AUF », participation du BECO dans le numéro spécial « Francophonie »

Mise en place d'un partenariat avec RFI à l'occasion du Festival des étudiants, et à partir du mois de novembre participation de l'AUF dans l'émission « Zebra » (événements culturels) tous les vendredis entre 12h10 et 12h30.

Mise en place d'un partenariat avec Regard et Lepetitjournal.com lors du Festival de étudiants francophones.

Informatique

- **Mise en place d'un système d'information concernant les informations régionales.**
- Déploiement dans la région des projets informatiques d'intérêt: portail captif, gestion de la bande passante, réorganisation du service des courriels.
- Étude du passage en gigabits des réseaux locaux des implantations de l'AUF, fini par un projet de mise à niveau, approuvé sur 4 ans .
- Mise en place d'un espace de partage régional pour l'accès aux fichiers locaux depuis d'autres implantations.
- Mise en place de la plateforme technique en ligne pour organiser une conférence (open conference systems) pour le colloque sur les classements universitaires.

Affaires institutionnelles

- Signature de l'Accord de siège entre l'Agence universitaire de la Francophonie et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif au siège d'une Antenne à Sofia (1er octobre 2012) ;
- Signature de l'Accord de siège entre l'Agence universitaire de la Francophonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif au Campus numérique francophone de Géorgie (16 octobre 2012) ;
- Signature d'une nouvelle Convention d'hébergement entre l'Agence universitaire de la Francophonie et l'Université linguistique d'Etat V.Brussov d'Erevan, Arménie (18 juillet 2012) ;
- Enregistrement des CNF de Tirana (Albanie), Tbilissi (Géorgie), Erevan (Arménie) auprès des autorités nationales des pays les accueillant – en cours.

ACTIONS À VENIR

Symposium des projets soutenus par l'AUF en Europe centrale et orientale

Afin de faire connaître et valoriser les résultats des projets soutenus par le Bureau Europe centrale et orientale depuis 2011, une réunion avec l'ensemble des acteurs concernés sera organisée à Târgoviste (Roumanie), les 18 et 19 mars 2013. Y participeront les porteurs des projets financés en 2011 et 2012 (22 projets issus de 18 établissements membres en Bulgarie, Croatie, Géorgie, Macédoine, Moldavie, Roumanie et Turquie). Seront invités également des représentants des établissements partenaires (58 universités dans 17 pays).

La première partie de la manifestation sera dédiée à la présentation des projets (sessions poster et communications sur les résultats obtenus ou attendus) ; une deuxième partie de la rencontre sera dédiée au partage d'expérience entre les coordinateurs des projets et à des échanges avec l'AUF sur les modalités de suivi et de gestion, les difficultés rencontrées et les possibilités d'amélioration des dispositifs.

Évènements à l'occasion de l'anniversaire des 20 ans de l'adhésion de Roumanie et de la Bulgarie à l'OIF

- Une série d'événements seront organisés à cette occasion sous le patronage du GADIF. Chaque institution membre, dont le Bureau régional de l'AUF, assumera l'organisation d'une manifestation, les autres participants sous certaines formes au bon déroulement de ces événements.
- Soirée de gala de la Francophonie (MAE roumain et GADIF) - 20 mars 2013
- Symposium de projets (AUF) – 18-19 mars 2013, Targoviste, Roumanie
- Festival du film francophone avec un focus sur l'Afrique (Institut Français de Roumanie) – dates à définir
- Inauguration d'une rue/place avec le nom de la Francophonie (OIF)
- Conférence de presse annonçant les activités du mois de la Francophonie 2013 (Ambassade de Suisse et MAE) – 5 mars 2013



Bureau Europe
centrale et orientale
1, rue Schitu Magureanu
050025, Bucarest
Roumanie
T. : +(40)21 312 12 76
F. : +(40)21 312 16 66
www.auf.org